

# PARTIDOS DE OPOSICION TRIUNFAN EN ESPAÑA

## Inteligencia Anglosajona Por Un Patron Oro Sobre Nueva Base

# LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio  
A las 2 p. m. de ayer, 20 (65.0)  
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

Temperatura en Manila  
Máxima de ayer, a las 1:25 p. m. 34.2  
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 22.3

AÑO XXIV. NUM. 71. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias MANILA, I. F., MARTES, 25 DE ABRIL, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 10 PAGINAS— 7 CTS.

# QUEZON LUCHA POR MAS CONCESIONES

## Chino Muerto, P250,000 de Perdidas Por Un Incendio en Dagupan

### EL ORIGEN DEL FUEGO SUSPECHOSO

Varios establecimientos comerciales sufren graves daños

(Servicio Telegrafico) Excluíso a La Vanguardia Dagupan, Pangasinan, 25 de abril.—Un chino llamado Yu Biao Suy de 22 años de edad, chofer, murió quemado y pérdidas por valor de más de doscientos cincuenta mil se registraron en un voraz incendio que se declaró esta madrugada, a las 2:00 en la zona comercial de Dagupan.

El edificio donde comenzó el fuego es de cemento armado, construido en 1920, de la propiedad de Don Dionisio Galvan. El edificio está avaluado en P50,000.

Otro edificio quemado Los comerciantes chinos llamados Lim Tiang-Ko, Chua Hek, Yu Peng, Juan Tiu, Sim Ka Hon, Ang Lam y el indio inglés Khipra Singh han sufrido daños que se calculan en P200,000. El otro edificio parcialmente quemado pertenece a Don Vicente Thongson, y estaba ocupado por el chino Ang Lam y el indio inglés Khipra Singh.

Recién venido y casado en China El chino Yu Biao Suy que murió quemado había venido recientemente de China donde estuvo para contraer matrimonio, y hacia poco que había llegado a Dagupan. Anocheció se le ocurrió dormir en el edificio del Sr. Galvan y de ese modo le sorprendió la muerte.

El edificio del Sr. Galvan está asegurado en P200,000. Los chinos Lim Tiangko, Yu Ben, Juan Tiu y el indio inglés Khipra Singh tienen.

MONEDAS DE UN PESO FALSAS DESCUBIERTAS

De igual fabricación que las de P0.50 denunciadas por la tesorería

Además de las monedas de 50 centimos falsificadas descubiertas por la Tesorería Insular, la Constabularia ha descubierto este día nuevas monedas de un peso también falsificadas. La primera moneda apareció en Las Piñas, Rizal, y al igual que las monedas de 50 centimos están bien imitadas y la parte exterior está hecha de plata.

Se sospecha que en el interior estarán hechas de cobre, pues parecen ser de la misma fabricación que las de 50 centimos.

El individuo que portaba la moneda en Las Piñas fue arrestado y sometido a investigación. Hasta ahora que se sepa insiste en declarar que lo recibió de una persona sin saber que era moneda falsificada.

Aunque hasta ahora no hay indicaciones que existan monedas en grandes cantidades de esta clase, la Constabularia se halla en guardia y ha dado cuenta de este descubrimiento a la policía secreta.

Se insiste en la creencia de que dichas monedas no deben ser fabricadas en Filipinas, sino en el extranjero, tal vez en China.

### BILL SOBRE HORAS DE TRABAJO REINTRODUCIDO

Contrario a lo que se esperaba, el speaker pro-tempore Paredes, de la Cámara y el leader también pro-tempore Quirino del Senado, no han regresado este día por el "express" aéreo. Como ayer y el sábado pasado, el Edificio de la Legislatura ha estado hoy casi desierto, teniendo por toda actividad legislativa o política la reproducción del Bill de las 8 horas de trabajo que fue vetado por el gobernador general T. Roosevelt.

(Continúa en la página 8)

### El Plan Quezon De Libre Cambio Por Cinco Años Bien Acogido Aquí

De una acogida favorable es como se ha recibido entre los comerciantes en general en esta capital la proposición del presidente Quezon de que se conceda a Filipinas un libre cambio durante los primeros cinco años del período de transición.

Algunos comerciantes se han expresado a favor no solo de cinco años sino de todo el período de transición.

El ex-juez J. W. Hausermann, presidente de la Benguet Consolidated Mining Company, hablando esta mañana sobre este particular, dijo que en su opinión, mientras Filipinas continúe bajo la bandera americana, no es mas que justo que se le conceda un libre cambio durante todo el período de transición.

"En mi opinión," declaró el juez Hausermann, "no solo debe haber un libre cambio durante los primeros cinco años, como propone el presidente Quezon, sino que duran-

### Nuevo superior



Rev. P. AZPILCUETA Nuevo superior de la comunidad de padres capuchinos

### APROXIMACION FRANCO-RUSA

Modificación de la política francesa.—Mas combates sangrientos

(De la "Associated Press") Paris, 24 de abril.—Era evidente este día una modificación de la política de Francia, en el Oriente debido a la ansiedad expresada en los círculos oficiales sobre la tensión ruso-japonesa que a su vez es un resultado de la disputa actual sobre el ferrocarril Oriental de China en Manchuria.

Se ha declarado en el gobierno que Francia no ve con agrado cualquier signo de flaqueza de la Rusia soviética. Los franceses siempre han tenido las mejores relaciones diplomáticas con los japoneses durante toda la controversia sobre Manchuria pero ultimamente la oficina de negocios extranjeros ha estado observando los movimientos de los orientales.

Entretanto hay indicios de que puede haber una reaproximación diplomática entre Francia y Rusia, en la que el premier E. Herriot, caudillo destacado, es parte principal. El intercambio de informaciones militares entre ambos países es aparentemente el siguiente paso en el programa.

La oficina de negocios extranjero, sin embargo, ha anunciado este día que no se propone concertar una alianza militar con Rusia como la que existió antes de la guerra mundial.

(Continúa en la página 10)

### UN TEMPORAL EN EL PACIFICO VA AL NORTE

Si no cambia de dirección, es probable que no toque tierra filipina

Las observaciones hechas en el Observatorio poco antes del mediodía de hoy indicaban que el tifón en el Pacífico se había aproximado a 60 millas al este de Samar en Lat. 12 y Long. 130 moviéndose con la misma dirección, es decir, hacia el ONO.

A las once y media de esta mañana se localizaron otras dos depresiones, una en el Japon y otra sobre el Mar de China.

Si la trayectoria de un tifón que apareció ayer en el Pacífico no se desvia, habrá escasa probabilidad de que llegue a tierra firme del Archipiélago, según el observatorio, que las nubes de esta mañana, expidió la siguiente nota del tiempo:

"La depresión que se nota en el Pacífico ayer tarde se hallaba a las seis de esta mañana a unas 270 millas al este de Samar, moviéndose al ONO."

Hasta el mediodía de hoy no se ha notado ninguna señal de baguio en Filipinas. Es probable que en los muelles de la costa oriental de Vietnam se levante la primera señal cuando se aproxime el temporal.

La existencia de este área de baja presión en el Océano Pacífico es con mucha probabilidad la causa del calor menos intenso que hubo ayer tarde en la localidad. A las 1:25 p. m. se registró la temperatura máxima de 34.2o C.

La temperatura mínima de esta mañana fue de 22.3o C. y se registró a las 5:55.

### Franklin Roosevelt Da Las Gracias a La Junta Municipal

El secretario de guerra Geo. H. Dern ha enviado una comunicación al presidente Vicente Bautista agradeciendo, en nombre del presidente Franklin D. Roosevelt el radiograma de felicitación cursado el 4 de marzo, y en el que se expresaba la esperanza de que la independencia de Filipinas será pronto concedida.

ACLARACION El Sr. Ricardo de Leon, comerciante de Pampanga y cuñado del speaker Manuel Roxas no es el Ricardo L. de Leon que ha sido quejoso recientemente por la fiscalía de la ciudad por expedir cheques sin fondos suficientes.

### VICTORIA DE LA OPOSICION AL GOBIERNO

3,347 opositoristas contra 1,889 del gobierno.—Cuatro muertos

(De la "Associated Press") Madrid, 24 de abril.—Partidos opositos al presente gobierno de coalición republicano-socialista obtuvieron una abrumadora victoria en las elecciones municipales de ayer, perturbadas por actos de violencia en que ocho personas fueron muertas y muchas resultaron heridas.

La elección era la primera oportunidad de votar ofrecida a las mujeres de toda la nación. Las mujeres superan en número a los hombres en virtualmente todas las provincias de España.

Gran victoria de los agrarios Resultados oficiales incompletos daban este día a los partidos de la oposición 3,347 concejales contra 1,889 para los partidos del gobierno. Los independientes eligieron a 638 concejales.

Los agrarios monárquicos ganaron la mayor victoria individual, conquistando 1,108 asientos.

En Hornachos cuatro personas fueron muertas y varios guardias civiles quedaron heridos cuando estos últimos dispararon mientras un grupo emprendía un ataque contra un colegio electoral que los guardias custodiaban.

Gran influencia del voto femenino Había indicios de victorias para candidatos derechistas en las provincias de Navarra, Palencia, Valladolid, Oviedo, Ciudad-Real y Salamanca. Los candidatos del partido (Continúa en la Pág. 2)

### SE BROMEAN CORDIALMENTE

Las relaciones mas cordiales parecen existir entre los tres caudillos filipinos. Terminada la conferencia, estuvieron bromeados entre sí Quezon también celebró conferencias con los periodistas americanos Roy Howard, Shuster, Switzer y Orth.

Esta tarde el presidente Quezon y su comitiva juntamente con los miembros de la misión legislativa que ya se encontraba en Estados Unidos, se dirigieron a Washington.

### TRATAN DE OBTENER CONCESIONES

(De la "Associated Press") Nueva York, 24 de abril.—Casi toda la noche, el presidente del Senado Manuel Quezon, el senador Sergio Osmeña y otros caudillos filipinos conferenciaron antes de partir hoy para Washington, sobre la posibilidad de obtener de la administración de Roosevelt, concesiones relacionadas con la independencia.

La misión mixta de Quezon y los que se unieron a ella aquí, incluyendo al speaker Manuel Roxas, proyectaban partir esta tarde a las 4:30 para la capital.

Esta mañana, Quezon estuvo descansando hasta muy tarde en el hotel Waldorf-Astoria y se dijo que no había mas declaraciones de él o de la delegación hasta que lleguen a Washington.

En la capital se celebraron mas conferencias antes de hacer una pulsación de opiniones de los jefes congresionales sobre la probabilidad de obtener alguna revisión de la ley pendiente de independencia. Debido a las negociaciones internacionales sobre los problemas monetarios y mercantiles del mundo, se augura que habrá demoras en llegar a un acuerdo definitivo sobre la cuestión de la independencia.

### CINCO AÑOS DE LIBRE CAMBIO DISCUTIDOS

Se presume que en las conferencias de anoche se considero la sugerencia de Quezon, hecha a su llegada ayer, por una enmienda en la ley de independencia, disponiendo cinco años de completo libre cambio en vez de las propuestas limitaciones a la importación, al comienzo del período de diez años de transición.

Cinco años de comercio libre después del establecimiento de un gobierno autónomo en vez del presente sistema de importaciones limitadas de azúcar, aceite de coco y cordel, darían a las Islas la oportunidad de desarrollar su comercio con otros países y si son concedidos por el Congreso, los filipinos quedarán satisfechos, dijo Quezon ayer.

A menos que se haga esta enmienda, se mostrara inclinado a continuar su oposición a la aceptación, manteniéndose a favor de la independencia inmediata, agregó.

### Locomotora que salta de un puente y cae en una gabarra

Estado en que queda la locomotora No. 74 del Ferrocarril después de haber saltado del puente de Santhibanes cayendo al estero de la calle Cristobal. La fotografía se tomó mientras los obreros de la compañía remorran los 10 vagones cargados de azúcar, consignado a la Tabacalera, que la locomotora arrastraba. Como se ve, una gabarra que entonces estaba en el estero impidió la caída de la locomotora hasta el fondo.

Un accidente ferroviario que pudo haber causado muertes a no haber sido por una verdadera casualidad se registró próximamente a las 2 de la tarde de ayer en la vía férrea de la Manila Railroad de la calle Cristobal, Paço, cuando la locomotora No. 74 que arrastraba 10 vagones llenos de azúcar cayó sobre una gabarra de una compañía importadora de gasolina que estaba

(Continúa en la página 2)

### Otra Conferencia De Caudillos Casi Una Noche Entera

Se cree que una sugestion de Quezon sobre un libre cambio por cinco años fue tratada.—Profunda reserva

(Servicio radiográfico) Excluíso a La Vanguardia Por CARLOS P. ROMULO Director gerente de la TVT

Nueva York, 24 de abril.—Después de otra conferencia a puertas cerradas celebrada esta mañana entre el presidente del Senado Quezon, el senador Osmeña y el speaker Roxas ninguno quiso hacer declaraciones sobre lo que trataron. El speaker Roxas rehusó, diciendo: "No tengo nada que anunciar". Y agregó, sonriente: "Continuaremos nuestras conferencias en Washington". El senador Osmeña también se negó, diciendo: "Si hay algo que anunciar, el presidente Quezon se encargara de hacerlo". Quezon dijo: "Las conferencias continuaran en Washington. Es todo por ahora."

### RESERVAN LOS ACUERDOS FINALES PARA LA CONFERENCIA EN LONDRES

(De la "Associated Press") Washington, 24 de abril.—Una inteligencia entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña sobre una base revisada para el patrón oro de ambos países así como también para una proposición definitiva sobre la reducción de armamentos pareció estar a la vista este día.

El optimismo prevaleció durante los tres días que llevan las conversaciones sobre la moneda, el comercio y los armamentos entre el presidente Roosevelt y el primer ministro MacDonal y en las que ya bastante tarde este día terció el premier Herriot de Francia.

Los detalles de la inteligencia anglosajona fueron mantenidos en secreto y el convenio definitivo ha sido reservado para la conferencia económica mundial en Londres que comenzará con toda probabilidad hacia mediados de junio, pero las declaraciones oficiales hechas después de las discusiones del día reflejaban un sentimiento general de esperanza.

### CONVENIO DE VUELTA AL PATRON ORO

Una creencia bastante generalizada es que la inteligencia se refiere a la estabilización de las monedas americana y británica y la vuelta al patrón oro tanto de los Estados Unidos como de la Gran Bretaña, bajo una unidad más baja de valor. Según esta tanto el do-

### GEDULA SIN RECARGO HASTA EL 2 DE MAYO

Opinión emitida por funcionarios del departamento de Interior y Trabajo, el último día de pago sin recargo del impuesto de cédula correspondiente al presente año es el 2 de mayo entrante. El Código Administrativo contiene una disposición, sobre que se basa la opinión arriba mencionada, estableciendo que cuando cae en una fiesta oficial o domingo, el cumplimiento de una obligación con el gobierno se extenderá al siguiente día hábil.

El último día de pago sin recargo del impuesto de cédula se señala por la ley para el 30 de abril que este año cae en domingo. Como el día de mayo es Fiesta del Trabajo luego el siguiente día hábil correspondiente al 2 del mismo, o sea, martes de la semana entrante. Quedan por tanto, 7 días hábiles, en vez de 5 para el pago este año del impuesto de cédula sin recargo.

Para el pago de impuestos de cédula ya en mora o correspondientes a años anteriores a 1933, el plazo de la condonación del recargo en que habían incurrido, ya ha prescrito. Una ley, al efecto, en vigor señalaba como último día para tal beneficio el 30 de marzo próximo pasado.

Por consiguiente, el pago sin recargo efecta tan solo al impuesto de cédula correspondiente al presente año de 1933 y a ningún otro más.

### CONFLICTO ENTRE UN INGENIERO Y UN EDIL

Un incidente puede desarrollarse entre el ingeniero de la ciudad Sr. Santiago Arizaga y el concejal Manuel de la Fuente, en relación con la cuestión del asfaltamiento de la calle Dart para el cual se propone una consignación de P28,000, según se ha indicado hoy en el city hall.

Mientras el ingeniero se niega a dar su aprobación al proyecto, diciendo que no se puede asfaltar ninguna calle que no sea provincial, con los fondos de gasolina, el concejal de la Fuente alega que tiene datos que demuestran que con dichos fondos se asfaltarían calles no provinciales.

El concejal de la Fuente dice que en la calle Dart se levanta en todas las horas del día nubes de polvo, por la falta de riego y por el gran número de coches que pasan.

### ROOSEVELT Y MACDONALD SATISFECHOS

Reservan los acuerdos finales para la conferencia en Londres

(De la "Associated Press") Washington, 24 de abril.—Una inteligencia entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña sobre una base revisada para el patrón oro de ambos países así como también para una proposición definitiva sobre la reducción de armamentos pareció estar a la vista este día.

### Siete Pares del Japon vendran a Manila en Junio

Según los datos obtenidos del consulado japonés, la comitiva saldrá de Yokohama a bordo del vapor "Shidzuka Maru" el 7 de junio. Después de pasar por las Islas bajo el mandato llegarán a Davao el 26 de junio y a Manila el 1o. de julio. Aquí estarán por varios días y probablemente visiten la ciudad de Baguio.

### EL GOBIERNO FILIPINO ES MUY SOLVENTE

Por cada peso de obligación tiene un activo de P2.20, según el auditor

El estado muy solvente del gobierno filipino, que por cada peso de obligación tiene un activo de P2.20, ha sido demostrado por el auditor insular en el informe anual que acaba de someter al secretario de guerra por conducto del gobernador general sobre la situación financiera del gobierno filipino durante el año de 1932.

En una parte de este informe se hace constar que el activo total del gobierno central hasta el 31 de diciembre de 1932, incluyendo todos los fondos montó a P633,124,616.21 contra un pasivo de P474,764,594.30 o sea un exceso de los activos sobre las obligaciones montantes a P158,360,021.91. Los activos corrientes de los fondos generales montan a P36,179,374.49 contra sus obligaciones corrientes de P16,810,738.34 o un exceso de P21,368,636.15 manteniendo una proporción de más de 2 a 1. Dicho en otras palabras, por cada peso de sus obligaciones, los fondos generales cuentan con un activo corriente de P2.20.

Durante el año pasado, el gobierno según el informe del auditor, tuvo un ingreso total de P74,716,782.28 y gastó un total de P79,696,887.23 o un exceso de P4,980,144.97 contra un ingreso de P82,676,655.77 y un gasto de P91,535,277.51 y un exceso de P8,858,642.04 de los gastos sobre los ingresos correspondientes a 1931.

Las cifras de 1932 indican una disminución de P7,959,863.51 en el ingreso total y una disminución de P11,838,390.58 en los gastos totales comparados con 1931. Durante el mismo año hubo una disminución en todas las fuentes de ingreso. El (Continúa en la página 10)

### GRAN CONTRABANDO DE SEDA DESCUBIERTO

El importador tendrá que pagar 100 por ciento de multa

Uno de los mas grandes contrabandos de seda que se cree se han tratado de hacer pasar en la aduana se halla ahora depositado en dicha oficina mientras pende la acción que adoptara la oficina contra su importador.

En el caso, sin embargo, no se cree que pueda llegar a los tribunales pues el importador, que percataste que no podía hacer pasar su contrabando de setenta piezas de seda de primera calidad metidos dentro de dos sacos grandes de mani se adelantó en participar a las autoridades aduaneras de su existencia.

Sin embargo, comoquiera que dicho importador que es un comerciante chino con establecimientos de tejidos en Manila no hizo constar dicha mercancía en su manifiesto cuando llegó a bordo del "Ang King" la aduana le aplicara el castigo que le permite la ley en su grado máximo, que consiste en una multa de 100% del valor de los derechos de importación que debía haber pagado por la seda.

Los derechos, según el comerciante chino, no pasan de unos P400.00 (Continúa en la página 10)

### TRIUNFAN LAS AUTO CALESAS EN LA COMISION

Teniendo en cuenta todas las razones alegadas por los opositores y considerando las consecuencias que tendra para los vehículos tirados por caballos, la aprobación del certificado de conveniencia publica para operar autocalesas, comprendemos sin embargo, que el bienestar de la ciudad de Manila demanda un cambio en sus medios de transportación; la sustitución de los vehículos de sangre por vehículos de motor-conocidos con el nombre de "autocalesas". Así dice poco mas o menos en su decisión la Comisión de Servicios Públicos, en la que concede por primera vez un certificado permanente de conveniencia publica a las autocalesas y al mismo tiempo establece un precedente en lo que se refiere a los vehículos de esta naturaleza.

La tarifa para estas autocalesas, (Continúa en la página 10)

### La Associated Press Va Contra La Radiodifusión De Noticias

(De la "Associated Press") Nueva York, 24 de abril.—Los miembros de la Associated Press, la mas grande asociación cooperativa para la distribución de noticias, se pronunciaron este día, en su reunión anual, en contra de la diseminación de sus noticias por las compañías de radio.

Una resolución que fue adoptada decía: "Es el sentir de esta junta que la Junta de directores no debe permitir que cualquiera noticia distribuida por la Associated Press, no importa su dirección, sea dada a cualquiera compañía de radio."

La resolución también dispone que ningún periódico miembro de la Associated Press se le permita diseminar mas que breves boletines. Los directores fueron facultados para promulgar reglas que cubren semejante diseminación por los miembros y a fijar una tarifa de pre-

### EL GOBIERNO FILIPINO ES MUY SOLVENTE

Por cada peso de obligación tiene un activo de P2.20, según el auditor

El estado muy solvente del gobierno filipino, que por cada peso de obligación tiene un activo de P2.20, ha sido demostrado por el auditor insular en el informe anual que acaba de someter al secretario de guerra por conducto del gobernador general sobre la situación financiera del gobierno filipino durante el año de 1932.

En una parte de este informe se hace constar que el activo total del gobierno central hasta el 31 de diciembre de 1932, incluyendo todos los fondos montó a P633,124,616.21 contra un pasivo de P474,764,594.30 o sea un exceso de los activos sobre las obligaciones montantes a P158,360,021.91. Los activos corrientes de los fondos generales montan a P36,179,374.49 contra sus obligaciones corrientes de P16,810,738.34 o un exceso de P21,368,636.15 manteniendo una proporción de más de 2 a 1. Dicho en otras palabras, por cada peso de sus obligaciones, los fondos generales cuentan con un activo corriente de P2.20.

Durante el año pasado, el gobierno según el informe del auditor, tuvo un ingreso total de P74,716,782.28 y gastó un total de P79,696,887.23 o un exceso de P4,980,144.97 contra un ingreso de P82,676,655.77 y un gasto de P91,535,277.51 y un exceso de P8,858,642.04 de los gastos sobre los ingresos correspondientes a 1931.

# Un Circuito Manila-Roma Para Poder Oír de Nuevo la Voz del Papa Pio XI

## La "Philippine Long Distance Telephone" espera terminar los arreglos dentro de diez días

La voz de S. S. el Papa Pio XI puede ser oída en Manila mediante el radiotelefono dentro de unos diez días si los arreglos que ahora está haciendo la Philippine Long Distance Telephone Company resultan un éxito según ha anunciado el comandante J. E. Stevenot, vice-presidente y gerente general de la compañía.

### DIVISION REGULADORA DEL COMERCIO CREADA

#### Ejecución de leyes administrativas concentrada en el buró de comercio

Mediante memorandum Ejecutivo Num. 18 fechado ayer, el secretario Singson Encarnacion concentra en el Buró de Comercio las actividades pertinentes a ejecución de leyes administrativas sobre comercio e industria diseminadas en distintos burós y divisiones de burós, creando al efecto un aumento de gasto al personal alguno la División Reguladora del Comercio, afecta al buró ya nombrado líneas arriba.

Dicha División Reguladora del Comercio tendrá a su cargo la ejecución de las siguientes leyes vigentes que llevan el número:

- 2728 sobre registro de corporaciones, compañías, patentes, marcas de industria, etc.;
- 3067 referente a registro y venta de fertilizantes comerciales;
- 3247 prohibiendo el monopolio y las combinaciones restrictivas del comercio;
- 3285 que regula la manufactura, importación y venta de hierro galvanizado, alambres-espinos y clavos;
- 3896 previniendo la adulteración y falseamiento en la venta de pinturas y material de pintura.

3715 y 3969 referente a agentes de cambio, corredores de comercio de barcos, intérpretes y corredores de terrenos;

3740 imponiendo pena sobre anuncios fraudulentos o poniendo falsa etiqueta o marca de algún producto, acciones, bonos, etc.;

3883 regulando el uso en las transacciones mercantiles de nombres distintos del verdadero.

La misma división desempeñará otros trabajos que pudieran asignarse al secretario de Agricultura y Comercio.

Todo examen o análisis técnico requerido por la ejecución apropiada de las leyes arriba mencionadas continuará desempeñándose, como hasta aquí, por el Buró de Ciencias.

El personal correspondiente de las varias divisiones de los Burós de Comercio y de ciencias, encargado de la ejecución de dichas leyes, queda, con sus antecedentes, equipos y materiales transferido a la División Reguladora de Comercio, del Buró de Comercio.

Se tendrá efectividad el memorandum de que se trata el 1.º de mayo, 1933, siendo su propósito promover la eficiencia, efectuar economías y coordinar eficazmente las actividades anexas a la ejecución de las varias legislaciones sobre comercio.

### Victoria De.

(Continuación de la página 1)

del gobierno parecían haber triunfado en Granada, Huesca, Teruel, Zaragoza, Valencia, Almería y Murcia. Hay un número total de 12,548,469 votantes elegibles, de los cuales 6,809,807 son mujeres, y por esta razón, hubo una lucha porfiada y con gran anticipación por obtener el voto femenino.

Los electores cubrieron la mitad del número de asientos en los concejos municipales de todas las ciudades y pueblos de España. Las elecciones municipales eran las primeras que se celebraban bajo la nueva constitución.

Además, los votantes tenían que elegir a los sucesores de 17,522 concejales que perdieron sus puestos de acuerdo con la ley congresional promulgada en otoño pasado, en el sentido de que todos los concejales que ocupaban sus cargos por haber tenido oposición en las elecciones debían dimitir. La medida estaba dirigida a lo que se calificaba de "sistema político de caciquismo municipal" y abarcaba a todas las entidades gobernantes de 2,906 municipios o sea casi todos los de España.

Tendrán efecto en el congreso nacional

Políticos tan prominentes como Indalecio Prieto, ministro socialista de obras públicas, y Alvaro de Albornoz, ministro social-radicalista de justicia esperaban que las elecciones municipales tendrían un efecto directo en el presente congreso nacional.

# LOS NEGOCIOS DE SIU LONG SE EXAMINAN

## Cu Unjieng habla de una compañía de que fué gerente

Un detenido examen sobre la marcha de los negocios de Siu Long & Co. de que fué gerente Guillermo A. Cu Unjieng y que más tarde fue a la bancarrota es lo que ha estado realizando esta mañana el acusador privado DeWitt en el segundo día de repreguntas al citado testigo. Dos de las últimas preguntas que dirigió a Guillermo Cu Unjieng antes de suspenderse la vista al mediodía de hoy, fueron las siguientes:

—La suma de P10,167,000 que alega haber acumulado en 1925 no se había ya acumulado en 1926 cuando se retiró de la Siu Long & Co.?

—Yo creo que esa era la cantidad aproximada que yo tenía en 1926 y si hubiera alguna diferencia está sería de poca significancia.

—De tal suerte que con excepción de los P50,000 que Vd. tenía cuando se unió con la Siu Long, Vd. acumuló los P10,167,000 mientras era Vd. gerente general de la Siu Long & Co.?

—Esa cantidad fue adquirida durante ese período de tiempo pero no fue debido tan solo a la firma de que era gerente sino a otros negocios que tenía.

Según Cu Unjieng, después de la pérdida de P10,000,000 en azucar y P600,000 en abaca en el año 1922, Siu Long se separó de la firma y él (Cu Unjieng) y Don Mariano Limjap reorganizaron la misma. En el primer año obtuvieron una ganancia de P100,000. Después tuvo que ausentarse por un año en China debido a la muerte de su madre y la firma no obtuvo ganancias de consideración. La reorganización se efectuó en 1922 o 1923 con un nuevo capital de P390,000 con que se adquirieron las acciones de devaluadas por Uy Siu Long y su hijo Yu Chu Yee. De estos P290,000, P120,000 fueron adquiridas por Guillermo Cu Unjieng, P130,000 por Mariano Limjap P30,000 por un pariente de Tomas Arguelles y P10,000 por el Sr. E. Calixto. Siu Long se cerró en 1928 por malos condiciones de los negocios y mal manejo bajo la gerencia de otras personas.

Después del fallecimiento de Don Mariano Limjap, su viuda por medio de su yerno, el Senador Osmeña, pidió a Cu Unjieng que le permitiera separarse del negocio de Siu Long. Cu Unjieng repuso, según explicó esta mañana, que como el Sr. Limjap y él han estado asociados por largo tiempo deseaba que continuara en la firma, pero debido al ruego del senador Osmeña y la intervención de otras personas él consintió. Ocurrió también que al igual que él, Don Mariano Limjap había garantizado para la Siu Long en favor del Honekong Bank una obligación de P350,000. Cu Unjieng consintió en que Limjap pagara solamente P300,000 al Banco, asumiendo él (Cu Unjieng) la garantía restante de P50,000 de tal suerte que al final tuvo que pagar por su parte al Banco un total de P375,000.000.

Debido a la dificultad que viene tropezando el intérprete chino del Juzgado para traducir al inglés la declaración de Cu Unjieng que se hace en chino, el juez Goddard propuso esta mañana que éste se explicara en Castellano. El acusador DeWitt estaba conforme con esta proposición del Juzgado, pero el abogado Duran se opuso diciendo que prefiere que el testigo continúe declarando en chino.

### Surge Otra.

(Continuación de la página 1)

Staurengi consul Italiano en Manila fué nombrado administrador de los bienes.

En la petición presentada ante el juzgado esta mañana por Fareeli Fikani Hashim y James V. Hashim, madre e hijo, residentes en Nueva York, por conducto del abogado Ozaeta, del bufete Gibbs y McDonough, se alega que esta se casó legalmente con el difunto en New Westminster, British Columbia, Canadá, el 13 de marzo de 1898 y de la unión nació el otro recurrente James V. Hashim, hoy mayor de edad.

Afirmó que ellos son los únicos herederos legítimos y forzosos del finado y que cualquier subsiguiente matrimonio contraído por el finado es bigamo y nulo ab-initio. Sostiene asimismo que todas las propiedades dejadas por el finado pertenecen a la sociedad conyugal existente entre ellos y la mitad pertenece a ella y la otra mitad a su hijo. Pide pues que se les declaren herederos legítimos y se les otorgue una pensión mensual de P500.00.

### Locomotora Que...

(Continuación de la página 1)

esto llegó el tren procedente de Pandacan, arrastrando 10 vagones cargados de azucar. Cuando el maquinista vio que el puente estaba levantado trató de parar, pero por el peso de los vagones no lo consiguió a tiempo. La tolva de la locomotora chocó contra el puente que estaba levantado, destruyéndolo, y cayó sobre la gabarra que estaba en el río. Los rieles quedaron parcialmente destruidos. Un grupo de obreros del Ferrocarril estuvo trabajando toda la noche para sacar a la locomotora de su atolador, pero hasta esta mañana no lo habían conseguido aún.

El Sr. Matias Garcia, del Ferrocarril, bajo cuya dirección se hallan los trabajos, aseguró esta mañana que en todo este día el tráfico volverá a reanudarse por el lugar.

Por el sitio no pasan más que los trenes con carga para las grandes bodegas de la calle Cristóbal.

en disfrute de una madurez y un sano juicio realmente prometedores. (Copyright 1933 por Nana).

# Aumento de Seis Millones de Pies Cubicos Habido en la Produccion de 1932

## Las aserradoras produjeron un total de 139,339,811 pies cúbicos en todo el año

La producción total de las aserradoras de Filipinas el año pasado registró un aumento de mas de 6,000,000 de pies cúbicos comparada con la producción del año antepasado según cifras obtenidas de la oficina de montes. La producción en 1932 llegó a 139,339,811 pies cúbicos contra los 132,978,894 pies lineales de 1931.

Los derechos forestales cobrados por el gobierno durante el año pasado llegaron solamente a P806,796.43 mientras que en 1931 solo ascendieron a P1,014,101.79.

Mes de 50,000,000 de pies cúbicos de maderas fueron enviados a países extranjeros en 1932 mientras en 1931 ascendieron a 71,333,730 pies lineales.

El comercio de maderas de Filipinas con Estados Unidos durante los meses de enero y febrero de este año continuo disminuyendo. En enero se enviaron a Estados Unidos solamente 592,328 pies lineales evaluados según la aduana en P26,576. En enero del año pasado los embarques llegaban a 969,688 pies lineales evaluados en P54,663 o sea una reducción de 39 por ciento.

Sin embargo durante el mes de enero de este año se enviaron al Japon 3,300,200 pies lineales evaluados en P36,734 contra los 1,034,136 pies lineales evaluados en P25,368 exportados en enero de 1932.

Según la oficina de montes la producción de las aserradoras en enero pasado llegó a 3,692,809 pies lineales contra los 11,211,355 pies lineales de enero de 1932, o sea una reducción de 16 por ciento.

### Roosevelt Y...

(Continuación de la página 1)

liar como la libra esterlina tendrá menos valor en oro que el anterior pero se mantendrá el valor relativo entre las dos monedas.

Esto encerrará el plan del presidente Roosevelt para "una inflación controlada" del dólar, que ahora está pendiente de decisión ante el congreso en donde fue animadamente debatido este día.

Roosevelt y MacDonald dijeron este día en una declaración que el objeto de las presentes discusiones exploratorias de los problemas de la próxima conferencia mundial "ha sido admirablemente servido" y expresaron una "profunda satisfacción".

Entre los asuntos considerados en estas discusiones, se hallan: el nivel mundial de los precios, las normas del banco central, el "standard" monetario, las restricciones del cambio, el mejoramiento del status de la plata y un número de problemas mundiales referentes a la industria y particularmente a la limitación de las restricciones del comercio", decía la declaración.

### Cuarta reunión entre Roosevelt y MacDonald

Por la cuarta vez Roosevelt y MacDonald se encontraron acompañados por sus jefes consejeros, el secretario de estado Hull y el embajador británico además del personal de consejeros técnicos sobre economía, tanto británicos como americanos.

Herriot expresa una confianza plena

Sonriente y aparentemente confiado, Herriot y su comitiva fueron oficialmente recibidos en el capital poco después de la 1:30 p.m., trayendo noticia de que el abandono del patrón oro por los Estados Unidos no ha cambiado los puntos fundamentales de sus conversaciones con Roosevelt.

Mostrándose ecuaníme por el cambio en la situación acarreado por la alterada situación financiera de este país, Herriot dijo: "puede que haya habido cambios en los detalles, pero las bases morales y políticas continúan las mismas—esto

Obtenga su Ventilador Electrico G-E HOY!

A escoger por P5.00 como anticipo

Escoja el tamaño del Ventilador General Electric que desee y telefonese a nuestro Depto. de Mercancías, 2-19-11, dando su nombre y dirección, y nosotros se lo entregaremos.

Inspeccione el Ventilador—si lo aprueba, pague a nuestro Encargado de Entregas P5.00. Le pasaremos mensualmente la cuenta de P5.00 con su cuenta por consumo de corriente hasta que haya pagado el saldo.

Volviendo de su viaje de la tarde por el río Potomac, Roosevelt y MacDonald continuaron la primera de una serie de discusiones internacionales sobre los problemas mundiales, en una declaración conjunta informaron que había adelantado hacia un convenio tanto sobre los armamentos como sobre los problemas económicos.

"Este día fué ocupado en un acabado tanteo de la conferencia de desarme en Ginebra", decía la declaración. "Es el sentir, tanto del

presidente como del primer ministro que los resultados de las conversaciones del día adelantaron considerablemente las perspectivas de éxito tanto de la conferencia de desarme como de la conferencia económica internacional."

"El presidente continuará sus discusiones de desarme con M. Herriot".

Cooperación hacia medidas reales de desarme

Mientras que los oficiales rehusaron entrar en detalles en la parte del comunicado referente a la discusión del desarme se tiene entendido de fuentes fidedignas que las conversaciones no fueron dedicadas principalmente a los movimientos angloamericanos de desarme.

En otro pueblo, una banda de colorados atacó la casa de Marcelo Oliva, empleado de la "Leyte Land Transportation Co." robando lo que había logrado cobrar aquel día.

Mr. Price, gerente de la compañía de transportación así que se enteró del caso, se hizo acompañar por algunos soldados de la Constabularia y por el Teniente Navarrete para buscar a los ladrones. Los soldados consiguieron arrestar a los malhechores.

es, las bases fundamentales siguen las mismas".

"Hay necesidad para la restauración económica del mundo, allí está la guerra contra el desempleo, la organización de la paz, el desdoblamiento de un cambio sano, refiriéndome al dinero y al comercio internacional", añadió citando los problemas básicos que serán discutidos.

Herriot se espera que se verá con el presidente Roosevelt y con el premier MacDonald, individualmente y juntos, probablemente este día.

Su actitud era alentadora pues los despachos desde el barco que le conducían a los Estados Unidos declaraban que la inesperada separación del patrón oro por este país, después de su partida de París habían causado resentimiento en la delegación francesa.

Fué para suavizar la situación el por qué Roosevelt y los caudillos de la administración, a la llegada de MacDonald aseguraron a los caudillos británicos y a los de otras naciones que la partida de los Estados Unidos del patrón oro fué

# GENTE EXCITADA EN LEYTE POR LOS FANATICOS

## Soldados despachados para coger al jefe de una banda de colorums

Despachos recibidos de Leyte dan cuenta de que los colorums en aquella provincia que han reanudado sus actividades desde hace tres semanas, están realizando una serie de agresiones salvajando el ánimo de la gente.

La Constabularia arrestó a Domingo Amado, supuesto miembro de la banda de colorums y obtuvo de él una confesión acerca del sitio en que probablemente se encuentra el jefe de la banda. Apenas obtenida esta confesión, se despacharon soldados al lugar con órdenes de arrestar al jefe vivo o muerto.

Esta banda de colorums, en su deseo de alebrestar a la gente atacó a los que estaban asistiendo a un baile en el barrio de Licod, hiriendo gravemente a Aniceto Tomomo, de 18 años y Juan Gaguit, de 17 años. Los soldados están ahora tras los agresores que se cree se han unido al resto de la banda.

En el mismo barrio, Pablo Lumpog fué atacado por un desconocido de varias noches.

En otro pueblo, una banda de colorums atacó la casa de Marcelo Oliva, empleado de la "Leyte Land Transportation Co." robando lo que había logrado cobrar aquel día.

Mr. Price, gerente de la compañía de transportación así que se enteró del caso, se hizo acompañar por algunos soldados de la Constabularia y por el Teniente Navarrete para buscar a los ladrones. Los soldados consiguieron arrestar a los malhechores.

Expresó su "ardiente esperanza de que las entrevistas en Washington permitirán a nuestros amigos ingleses y americanos emerger de esta fase de incertidumbre monetaria y facilitará el restablecimiento de los cambios en preparación para el éxito de la conferencia económica mundial".

El premier indicó la determinación del gobierno de mantener a Francia en el patrón oro.

Roma, 23 de abril.—Guido Jung, el ministro de hacienda de Italia y delegado italiano a las conversaciones económicas internacionales en Washington dijo este día en una entrevista, en vísperas de su partida de que lleva consigo dos puntos de vista fundamentales:

Primero, la necesidad de una acción política para preparar la atmósfera para la reconstrucción económica, la labor principal de la conferencia económica de Londres en Junio; y

Segundo, el ajuste de los pagos internacionales para no sobrepasar las posibilidades de trasapso de las naciones que tienen en vigor semejantes trasapso.

Jung parte el martes para los Estados Unidos.

Washington, 24 de abril.—Alterado en el comité para continúe una expansión indebida del crédito, el bill de inflación de la administración fué debatido en el Senado este día mientras el presidente Roosevelt y el primer ministro MacDonald trataban de llegar a una inteligencia sobre una nueva paridad del oro para las monedas ameri-

# Un pescador muere por tragarse un pescado entero

Un caso raro ha ocurrido en el pueblo de Agoon, La Union, el 25 de abril, según informe del comandante provincial de la Constabularia.

Un pescador, llamado Emeterio Ocsig, de 25 años, mientras estaba pescando en el río cogió un pez de regular tamaño y no teniendo ningún sitio donde colocarlo lo sujetó entre los dientes.

En uno de los aletazos bruscos del pez y debido a un descuido momentáneo del pescador, el pez entro en la garganta de este.

El pobre pescador se estremejó de dolor y llamó a sus compañeros para que le socorrieran, pero no sabiendo estos que hacer decidieron llevarle al pueblo. Apenas llegaba allá, y antes de que recibiera tratamiento médico, el pobre pescador murió.

dictado por requerimientos domésticos y no destinado a ganar ventaja para este país, en las negociaciones.

Orange, Francia, 23 de abril.—El primer ministro Edoard Daladier, hablando en una reunión política este día dijo que esperaba que los Estados Unidos y la Gran Bretaña pronto volverían al patrón oro.

Expresó su "ardiente esperanza de que las entrevistas en Washington permitirán a nuestros amigos ingleses y americanos emerger de esta fase de incertidumbre monetaria y facilitará el restablecimiento de los cambios en preparación para el éxito de la conferencia económica mundial".

El premier indicó la determinación del gobierno de mantener a Francia en el patrón oro.

Roma, 23 de abril.—Guido Jung, el ministro de hacienda de Italia y delegado italiano a las conversaciones económicas internacionales en Washington dijo este día en una entrevista, en vísperas de su partida de que lleva consigo dos puntos de vista fundamentales:

Primero, la necesidad de una acción política para preparar la atmósfera para la reconstrucción económica, la labor principal de la conferencia económica de Londres en Junio; y

Segundo, el ajuste de los pagos internacionales para no sobrepasar las posibilidades de trasapso de las naciones que tienen en vigor semejantes trasapso.

Jung parte el martes para los Estados Unidos.

Washington, 24 de abril.—Alterado en el comité para continúe una expansión indebida del crédito, el bill de inflación de la administración fué debatido en el Senado este día mientras el presidente Roosevelt y el primer ministro MacDonald trataban de llegar a una inteligencia sobre una nueva paridad del oro para las monedas ameri-

# UNA PRINCESA PERDERA SUS PROPIEDADES

## La Dayang Dayang se queja de la forma como es tratada por el buró de Terrenos

La Dayang Dayang Hadji Piandao ha solicitado título para ciertos terrenos en Jolo, corre peligro de ser desposeída de su terreno si deja de cumplir ciertas condiciones a ella impuestas.

En una carta dirigida a la oficina de tribus no cristianas la princesa se queja de la forma como le ha tratado la oficina de terrenos.

Ella pide en su carta que el director de la oficina de tribus no cristianas interceda a su favor. El director Guingona que ahora se halla con la delegación de secretarios departamentales ha sido notificado de la comunicación de la princesa.

Altos funcionarios del gobierno que han adquirido terrenos públicos y que aún no han pagado los derechos correspondientes, recibieron ayer un ultimatum del auditor Hammond para que salden sus cuentas en 30 días. Entre los morosos figuran miembros de la corte suprema, secretarios departamentales legisladores, jueces de primera instancia y directores de burós.

El auditor piensa deducir de sus salarios respectivos sus obligaciones para el caso de que no las cumplan. También piensa hacer lo mismo en el caso de funcionarios que se han acogido al retiro.

La medida trascendental de Roosevelt que es una enmienda del pendiente bill de alivio agrícola también fué alterado por el comité bancario que lo aprobó el sábado para permitir una expansión del crédito a \$3,000,000,000 por medio de operaciones en el mercado abierto con acciones del gobierno por los bancos de la reserva federal.

Alineados en la oposición detrás del senador David A. Reed, republicano de Pennsylvania se halla un grupo de republicanos y unos pocos demócratas que también se han separado de la mayoría y anunciado que votarán en contra del plan de inflación.

Los caudillos demócratas se espera que permitirán a los opositoristas a expresarse en el debate y demostrarán su propia fuerza en las votaciones que ellos esperan demostrarán la aprobación por un gran margen el miércoles.

El senador Elmer Thomas, demócrata de Oklahoma, que presentó la medida dijo al Senado que los depósitos en los bancos han bajado de \$60,000,000,000 en 1930 a \$30,000,000,000 en la actualidad y menos que la proporción pendiente pueda quitar \$200,000,000 de riquezas de aquellos "que no lo han ganado y trasladarlo a aquellos que lo han perdido—los demócratas—no se podrá hacer justicia substancial".

## La Ultima Adicion A La Flota Maritima de Filipinas—

### El M/S "PRINCESA DE NEGROS"

está correcta y exclusivamente lubricado con el "Principe de los Lubrificantes"---

GARGOYLE

## Marine Oils

A grade for each type of service

PRODUCTOS HERMANOS DE

# Mobiloil

El Aceite de Suprema Calidad

SOCONY-VACUUM CORPORATION

Tamaño Antiepo	Mensual	Periodo
10"	P5.00	P5.00 6 Meses
12"	5.00	5.00 8 "
16"	5.00	5.00 10 "

(10% de Descuento Al Contado)

Manila Electric Company

Esquina Escolta y David Teléfono 2-19-11

# LA SECCION DE PARTOS SE VE ABARROTADA

### Muchas pacientes colocadas en sillones con ruedas, in-forma Calderon

La sala de obstetricia del hospital general está tan llena que muchas pacientes son colocadas en sillones con ruedas, según el Dr. Fernando Calderon, director de la institución. El director advierte que los pacientes gratuitos deben llamar, antes de ingresar al hospital, al encargado de informaciones para evitar estas molestias e inconvenientes.

Una declaración expedida a la prensa, el director manifiesta que la sala de obstetricia del hospital general tiene una capacidad de 48 camas y muchas veces siempre están ocupadas todas estas. Aunque el hospital tiene la facultad de rechazar a pacientes cuando ya no tiene más sitio donde poder acomodarlos, sin embargo, en el caso de las madres que dan a luz es difícil negarse a recibirlos, máxime cuando llegan al hospital ya próximas a dar a luz. Por esta razón, muchas pacientes son acomodadas en sillones, según el director Calderon.

### Aumento De Precios De Los Efectos Que Se Importan, Esperado

Un aumento en los precios de los efectos importados de Estados Unidos, Japon, China, y de otros países que no tienen el patron oro es lo que se espera aquí de un momento a otro, según se llegó a saber ayer.

### Doña Maria F. Vda. De Ortiz Ha Fallecido

Una dama del distrito de Intramuros, la que en vida se llamó doña Maria Franco, Vda. de Ortiz, hijo de la tumba ayer, a 24 del actual, a las ocho de la noche, a la edad de 76 años, después de haber recibido los santos sacramentos y la bendición apostólica.

Doña Maria era la viuda de don Angel Ortiz, un español peninsular que un tiempo fue prominente hombre de negocios en esta ciudad, habiendo sido el fundador de la casa comercial "Luzon".

### FALLECIDA

Una hija de 14 años de edad del senador Melecio Arranz, llamada Trinidad, falleció en Baguio a primeras horas de esta madrugada, habiéndose recibido la noticia en esta capital, a las 2:35 de la madrugada de hoy.

# KZEG

Programa de este día:  
Martes, Abril 25  
2:30 a. m.—Musica Popular.  
3:30 a. m.—Programa Especial.  
4:30 a. m.—Programa de "sello rojo."  
5:30 a. m.—Presentacion Popular.  
6:30 a. m.—Hora Clasica.  
7:30 a. m.—"Variedades" musicales.  
8:30 p. m.—Melodias.  
9:30 p. m.—"Twenty-Four Presludies"—Chopin.  
Por Alfred Cortot, pianista de renombre mundial.  
10:30 p. m.—Potpourri Musical.  
11:30 p. m.—Programa Filipino.  
12:30 p. m.—Opera.  
"Die Gotterdammerung"—Richard Wagner.  
Programa de Mañana:  
Miércoles, Abril 26  
8:30 a. m.—Programa del Lyric Music.  
9:30 a. m.—Musica Popular.  
10:30 a. m.—Media hora clasica.  
11:30 a. m.—Periodo Español.  
12:30 a. m.—Programa Filipino.  
1:30 a. m.—"Variedades" populares.  
2:30 a. m.—Presentacion de sello rojo.  
3:30 a. m.—Album Victor de piezas maestras:  
"Symphony No. 5 in C Minor"—Beethoven.  
Por Leopold Stokowski y la Philadelphia Orchestra.  
Selección de la opera "Boris Gudonov"—Mossorgsky.  
"Don Quichotte"—Massenet.  
Por el bajo cantante ruso, Feodor.  
3:30 p. m.—Melodias.

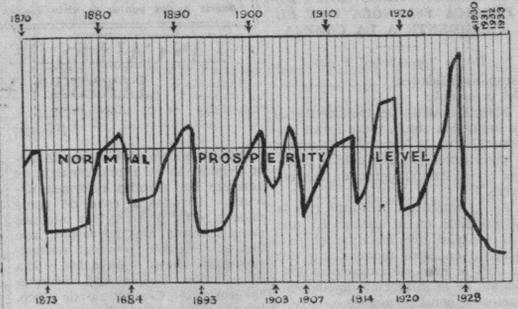
### Cine "STAR"

Hoy Ultimo Dia

### "By Whose Hand"

con Ben Lyon y Barbara Weeks

# Desde 1560 Hubo No Menos De 34 Notables Depresiones Economicas



Un cuadro de las crisis comerciales en los Estados Unidos desde 1873, demostrando la regularidad de los recrudescimientos. Un análisis demuestra que las depresiones sobrevinieron después de un periodo de especulación desarrollado a través de un periodo de prosperidad. La raya horizontal en el centro representa el nivel normal de prosperidad.

Va convirtiéndose en un costumbre el hablar de la "depresión" de estos días como si fuera la primera vez en que la humanidad en general queda afligida por la paralización del comercio que trae consigo el desempleo con la consiguiente pobreza y miseria en general.

De hecho las crisis económicas con todas sus concomitancias han estado sucediéndose constantemente y a intervalos más o menos regulares. Existen datos sobre depresiones comerciales desde el año 1560. Entonces, sintió un serio bajón su comercio. Desde aquel tiempo hasta el periodo anterior a la depresión de 1928, ha habido no menos de 34 notables crisis en el comercio, cada una viniendo como una culminación de un periodo de prosperidad, cada una seguida por un periodo de depresión que varía de un mínimo de 6 meses a un máximo de 16 años.

El promedio del periodo de una depresión desde 1560, sin embargo, es solo de tres años. Se ha demostrado casi acabadamente que la especulación es la causa principal de todas las crisis comerciales.

El comercio, por su misma naturaleza, es especulativo, y la especulación nunca es más evidente como en los periodos de prosperidad cuando la gente, olvidándose de las lecciones del pasado inmediato, y alucinado por las evidencias de prosperidad que vienen como resultado de una actividad comercial acrecentada, se embarca en cualquiera empresa que ofrece perspectivas de lucro.

Al comienzo, después de un periodo de depresión, esta es una indicación de iniciativa y valor de parte de algunos comerciantes. Más tarde, este valor se hace contagioso y estimulado por el éxito logrado por los precursores, crece y se desarrolla, degenerando en irreflexiva precipitación. El resultado es la inflación de créditos, una amplia propagación de inversiones; en fin, la especulación en su peor fase.

La ola de prosperidad crece, como sucedió en Estados Unidos después de la crisis de 1920, y alcanza una altura comparable a la lograda por dicho país en 1927. Es una pro-

# Fantasticas Figuras En El Carnaval Anual De Niza



Una de las jases mas interesantes del pasado carnaval anual de Niza, Francia. La fotografia es de un grupo comicamente fantástico que llamó la atención publica en una de las grandes paradas de dicho carnaval.

# Inglatera Sienta La Pauta En El Problema De Las Deudas

Por el Prof. ARGOS  
De la North American Newspaper Alliance Inc.  
Exclusivo para La Vanguardia

Los conceptos emitidos por Neville Chamberlain, en su discurso pronunciado en la Cámara de Comercio de Leeds, son los mas claros y definitivos que se han escuchado desde que el problema de las deudas adquirió caracteres de gravedad. "Cualquier arreglo que se haga con los Estados Unidos—dijo en resumen—debe ser final; y el dinero que se pague ha de ser en cantidad que no obligue a rectificar el acuerdo de Lausana con Alemania".

Las palabras del Canciller de Hacienda del Imperio Británico marcan, pues, una norma a seguir.

Washington, que ya ha empezado a circular las invitaciones para discutir otra vez la cuestión, ve simplificada su labor en cuanto a Inglaterra, y sabe a que atenerse con respecto al futuro. El presidente-electo Mr. Roosevelt parece estar dispuesto a llevar a cabo un arreglo que ponga fin a la incertidumbre actual, cuyos efectos en la situación económica internacional son tan perjudiciales.

La actitud adoptada por Inglaterra tiene la gran virtud de la

# PARA EL VIERNES—ALGO DIFERENTE

The **WHITE DEVIL** VIERNES en el **LYRIC**  
ESPERE LOS DETALLES SOBRE EL CONCURSO DE BAILES EN EL MANILA HOTEL

Entretenimiento—Chistes—Diversión en **"CANTOS DE MARINOS"** ("Sailors Love") con **LOLITA BENAVENTE** en el **UNIVERSITY THEATER**  
Mañana y Pasado Mañana

Se Exhibe Hoy **"EL CAMAROTE DE LUJO"**  
Película Fox en Español 1-3-5-7-9 Jueves: "THE SON-DAUGHTER"

Se Exhibe Hoy **"PRINCE"**  
Victor McLacren—Edmund Lowe "GUILTY AS HELL"  
Jueves: "ROCKET RAY"

Se Exhibe Hoy **"UNIVERSITY"**  
Buck Jones—Loretta Young **"WHITE EAGLE"**  
Película Warner Bros. 1-3-5-7-9 Jueves: "SAILOR'S LOVE"

# Barcos pequeños denunciados por competencia ilegal

Embarcaciones de 15 a 30 toneladas, que se dedican a la transportación de carga y pasaje en la costa del norte de Luzón, ofrecen una grave competencia a las embarcaciones interinsulares, según informaciones recibidas por la oficina de aduanas.

Se informa que muchas de estas embarcaciones están operando sin la debida licencia del gobierno, infringiendo los reglamentos del puerto. Se alega que llevan de 40 a 50 pasajeros poniendo a éstos en constante peligro debido a la falta de equipos necesarios en caso de naufragio.

El capitán del puerto acaba de recibir una denuncia del capitán del "Mauban" de la Compañía Tabacalera, acusando a varias embarcaciones que se dedican ilegalmente a la transportación en la costa del norte, especialmente en el río de Cagayan.

# Un Departamento De Veteranos Se Reune El Día 30

Una reunión del departamento No. 2 de Sampaloc, de la asociación de veteranos de la revolución, tendrá lugar el día 30 de abril, en la calle Guipit No. 143, Sampaloc. Este departamento fue reorganizado por el teniente coronel San Pedro.

# Florencio De La Cruz Encabeza A Los Candidatos Al 'Jamboree'

El "Eagle Scout" Florencio de la Cruz tropa 12 de la Central Student Y. M. C. A., está encabezando a los candidatos para el "jamboree" internacional de boy scouts en Pudahaven en agosto próximo, como resultado del recuento de votos ayer, en que obtuvo un total de 8,520 votos.

El scout Ruben Roa, tropa 24 del colegio de San Beda que ha estado en el primer puesto estas últimas semanas, está en segundo lugar con un total de 7,750 votos, mientras que el "Life" scout Ramón Fajardo, tropa 53 de la Central Student Y. M. C. A. está en tercer puesto, con 6,840 votos.

Dos nuevos candidatos de provincias entraron en lista ayer con un número inicial de 1,950 votos cada uno. Son el "Eagle" scout Dovedato Flores, tropa 214 de Dumaguete, Negros Oriental, y el "Star" scout, Francisco Flores, tropa 123, de Cebu.

# Estados Unidos. Ahora bien, ¿cuál es la actitud de Mr. Roosevelt?

Desde su elección en noviembre de 1932 no ha cesado de escuchar las opiniones de todas las personas destacadas. Su deseo, según propias manifestaciones, es documentarse lo mas posible; pulsar todos los sectores de la opinión nacional. Hasta ahora no se ha pronunciado definitivamente en ningún sentido.

Después de sus entrevistas con el Presidente Hoover y el Secretario de Estado Mr. Stimson, Mr. Roosevelt ha dado entender que aprueba en sus puntos fundamentales la política internacional seguida por el gabinete de Mr. Hoover. En relación a las deudas, nada ha dicho de importancia. El único detalle que se cree es inspirado directamente por Mr. Roosevelt son las invitaciones pesadas a las naciones deudoras que no dejaron de pagar el día 15 de diciembre del año próximo pasado.

La situación nacional japonesa

A juzgar por los informes de carácter comercial que llegan del Japon, la situación interior del país se agrava a medida que continúa la campaña en la Manchuria.

El Agregado Comercial de los Estados Unidos en Tokio, informa en su última memoria que "los ahorros en las Cajas Postales han disminuido 200 millones

# FOX

Ultimos Dos Días  
Primera Función: 11:00 a. m.  
Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m.  
**30c.—80c.**  
La Estrella de **"SCARFACE"**  
**PAUL MUNI**  
en **SEVEN FACES**  
con **Margarite CHURCHIL**  
Una Película Fox

**TOM MIX** AND **TONY**  
**RIALTO**  
Se Exhibe Hoy  
10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00  
Mix y Tony luchan contra una pandilla de matones que hacían de las suyas en un pueblo.  
**"FOURTH HORSEMAN"**  
Un famoso actor en una obra de un famoso escritor—Nina Wilcox Putnam Magnífica película! Con Margaret Lindsay, Raymond Hatten, Fred Kohler, Buddy Roosevelt.  
UNA PELICULA UNIVERSAL

# MATON COGIDO POR UN GRUPO DE POLICIAS

La casa donde se escondía fue cercada por los agentes de la justicia

Faustino Baltazar, de 24 años, uno de los matones de La Loma, fue arrestado a la 1:30 de ayer tarde por un grupo de miembros de la patrulla general de la policía, encabezado por el Sargento Beltrán, en su casa en la calle Antonio Rivera No. 1010, como autor de la agresión y robo cometido en la persona de un soldado americano, Sargento William J. Wilson en la calle Washington, hace aproximadamente un mes.

Desde entonces la policía había estado buscando a Baltazar, pero éste se escondió y solamente sus más íntimos amigos conocían su escondite. Ayer, alguien descubrió su escondite y los agentes de la patrulla general fueron a buscarle. Los policías Rubio, C. Santos, P. Lacap, A. Mendoza y A. Banal, rodearon la casa del matón dispuestos a valerse de la fuerza si oponía resistencia. El matón, al ver a tantos policías, se rindió. Fue después entregado al servicio secreto.

Otro matón, Eladio Reyes, fue arrestado hace varias noches por el capitán Gregorio Lugtu, frente al Cine Venus, de la calle Sande, Tondo.

Reyes era buscado por creerse que era el individuo que rompió a pedradas el lenzo del Cine Venus.

# Posibilidad De Que En El Centro De Luzon Ocurran Desordenes El 1.º De Mayo

### Animosidad entre terratenientes y propietarios por la nueva ley de aparcería

En las provincias del Centro de Luzon se teme que ocurran desordenes de carácter agrario el día 1.º de Mayo Fiesta del Trabajo con motivo de la vigencia de la nueva Ley de Aparcería, según informes recibidos en la Legislatura.

La causa se debe a que ciertos dueños de terrenos están ahora haciendo campaña intensa para inducir a los concejos municipales a que no aprueben la nueva ley, ya que la misma medida dispone que para su vigencia es necesaria la sanción del concejo municipal respectivo.

La ley de aparcería se aprobó para proteger a los terratenientes contra el alegado trato abusivo que reciben de ciertos dueños de terrenos. Esto es una de las causas principales de los desordenes agrarios en dicha parte de Luzon. Se dice que los terratenientes se ven obligados muchas veces a hipotecar su participación en las cosechas bajo términos tan onerosos que al final de cada recolección se encuentran que todavía deben mucho a los dueños de terrenos.

La ley se ha preparado de tal modo que el terrateniente tenga oportunidad de fijar su status en relación con el dueño de terreno mediante un sistema de contratos. La vigencia de la ley sin embargo depende del concejo municipal en cada pueblo de tal modo que si el concejo lo rechaza, la ley es letra muerta.

Aprovechándose de esta disposición los dueños de terrenos están ahora trabajando para que los concejos rechacen la medida.

# Exámenes Para Medicos y Comadronas

La oficina del servicio civil anuncia que los exámenes preliminares y finales para medicos y para comadronas se darán en los días 9, 10, 11, y 12 de mayo en el edificio del Araullo High School, Intramuros.

Los examinadores son el Dr. Sevilla, el Dr. Delgado, y el Dr. Garcia.

# METING EN PASAY

La nueva organización político-económico-militar conocida por "Fascista Filipino" (antes Partido Independista Popular), encabezada por los Sres. Miguel R. Cornejo, Horacio Lopez, José Ma. Tupaz, Donato M. Hallil, Julián Mapa Garcia, Manuel H. David, Pablo R. Verzosa, C. Z. Valenzuela, Arturo Cayetano, Rosendo S. Cruz y Mariano Pacheco, celebrará un meeting público mañana por la noche, 26 del actual, en la plaza del Mercado en la calle Libertad, Pasay, Rizal, para dar de conocer a los ciudadanos de dicho municipio y pueblos limítrofes los fines que persigue dicha organización y su actitud en favor de la aceptación de la Ley Hare-Hawes-Cutting, abogando al propio tiempo por la preparación inmediata de la Defensa Nacional del Pueblo Filipino.

# LYRIC

A las 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.

# JACK HOLT

RICHARD CROMWELL en un drama de un niño que se enfadó cuando le llamaron micoso

# RED when he was called YELLOW

# MAKER OF MEN

La historia de un entrenador que aprendió a perder para hacer de su hijo un hombre.

# SAVOY HOY

CLIVE BROOK, LILA LEE, CHARLES RUGGLES, MARY BOLAND en

# NIGHT OF JUNE 13

VAUDEVILLE **PEPE VIÑAS** Y SU INTERESANTE Y MODERNA COMPANIA DE VODAVIL

# THE MYSTERY OF WALL STREET

Una historia detectivesca del Dr. Crabtree

# RIPLEY'S BELIEVE IT OR NOT

Mas entretenedor que nunca **KRAZY KAT KARTOON**

# THE MYSTERY OF WALL STREET

Una historia detectivesca del Dr. Crabtree

# SAVOY HOY

CLIVE BROOK, LILA LEE, CHARLES RUGGLES, MARY BOLAND en

# NIGHT OF JUNE 13

VAUDEVILLE **PEPE VIÑAS** Y SU INTERESANTE Y MODERNA COMPANIA DE VODAVIL

**LA VANGUARDIA**  
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
PEDRO AUNARIQ Director Asociado FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press", es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila  
Apartado de Correos No. 775.  
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos  
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-55.  
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1916)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
En Manila—al mes ..... P 1.50  
En el extranjero—al año ..... 36.00  
En Provincias: ..... 1.50  
Al mes ..... 4.50  
Trimestre ..... 8.00  
Semestre ..... 15.00  
Un año ..... 30.00  
Subscripción al día ..... 5.00  
(Pago Estrictamente por Adelantado)

### Legislaciones Aprobadas

Enmendando la carta de la Universidad de Filipinas en lo que se refiere a su Junta de Regentes, el Bill Num. 105 del Senado, aprobado por la IX Legislatura Filipina en su 2o período de sesiones ordinario, es hoy Ley Núm. 4044 disponiendo lo siguiente:

**Ley**  
que reforma el artículo cuatro de la Ley Número Mil ochocientos setenta, titulada "Ley para Fundar una Universidad para las Islas Filipinas, dándole existencia corporativa, creando una junta de regentiva, definiendo los deberes y responsabilidades de la junta, disponiendo de la enseñanza superior y facultativa, y para otros fines", tal como está reformado.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. Por la presente se reforma de nuevo el artículo cuatro de la Ley Número Mil ochocientos setenta, tal como está reformado, de modo que diga lo siguiente:

"Art. 4. El Gobierno de dicha Universidad se confiere por la presente a una junta de regentes que se conocerá por 'Junta de Regentes de la Universidad de Filipinas'. La Junta de Regentes se compondrá del Secretario de Instrucción Pública, que será el presidente nato de la Junta, del Presidente del Comité de Instrucción Pública del Senado, del Presidente del Comité de Instrucción Pública de la Cámara de Representantes, del Presidente de la Universidad, del Director de Educación, dos graduados de la Universidad de Filipinas elegidos por la Asociación de Graduados de la Universidad, de conformidad con el reglamento que se adopte por dicha asociación y se apruebe por la Junta de Regentes, y otros cuatro vocales mas nombrados por el Gobernador General, con el consentimiento del Senado de Filipinas. El Presidente de la Universidad será elegido por la Junta de Regentes, la que fijará su retribución. Los vocales nombrados por el Gobernador General y los elegidos por la Asociación de Graduados de la Universidad desempeñarán el cargo durante un período de tres años o hasta que sus sucesores sean elegidos o nombrados. En caso de vacante entre los vocales de la Junta de Regentes nombrados por el Gobernador General, el vacante se cubrirá mediante nombramiento hecho por el Gobernador General, con el consentimiento del Senado de Filipinas, y los nombrados de esta manera ejercerán el cargo durante el resto del ejercicio. Todos los vocales de la Junta de Regentes serán residentes de las Islas Filipinas. Ninguna persona que este al servicio de la Universidad en cualquiera capacidad, ya sea como decano, profesor, instructor, conferenciante o en otro concepto, será elegible para vocal de la Junta, ya sea por nombramiento del Gobernador General, ya por elección de los graduados de la Universidad. Entendiéndose, sin embargo, que toda persona que ocupe un cargo de vocal de la Junta de Regentes al tiempo de aprobarse esta Ley siendo miembro del profesorado de la Universidad de Filipinas o estando al servicio de ésta, o sirviendo en virtud de nombramiento del Gobernador General, continuará ocupando el cargo hasta el término de su ejercicio.

"Los vocales prestarán servicios sin mas remuneración que los gastos verdaderos y necesarios de viaje en que incurran tanto para la asistencia a las reuniones de la Junta como para otros asuntos oficiales autorizados mediante resolución de la Junta".

Art. 2. Esta Ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada.

Aprobada, 18 de febrero de 1933.

## Portalliras filipinos

### RESIGNACION

*¡Qué tristes son las horas cuando pasan  
En tético aislamiento,  
Cuando flota nuestra alma en el vacío,  
Y vemos el placer lejos, muy lejos!...*

*¡Qué triste es el vivir entre agonías,  
Y, en brazos del silencio,  
Llorar siempre, llorar sin esperanza,  
Sintiéndome en hielos anegado el pecho!...*

*¡Basta! Déjame ya: no más derrames,  
Martirio, tu veneno  
Sobre este corazón que, con sus cuñitas,  
Palpita apenas, desangrado y yerto.*

*No cifras más mi frente con espinas,  
Maldito sufrimiento,  
¡Ya no puedo sufrir nuevas congojas!  
¡Ya no puedo llevar dolores nuevos!*

*Aquí en mi negra soledad, la dicha  
No esplende ya: hace tiempo:  
¡Siempre la noche sobre mi pasando!  
¡Siempre el turbión rugiendo en mi cerebro!*

*Aquí no brotan músicas ni flores,  
Ni hay pájaros parleros,  
Ni rima aquí la brisa sus cantatas,  
Ni se azula jamás el firmamento.*

*No hay estrellas, no hay luces, no hay aromas:  
¡Sólo el dolor tremendo  
Que marcha mis dulces esperanzas,  
Y roe los capullos de mis sueños!*

*¡Tan sólo este dolor terrible y gravido  
Que de mi lloro acerbo  
Es testigo en mis asperas vigiliat  
Y en mis horas de angustias y de duelo...!*

*¡Oh! ya no puedo más. Basta, martirio,  
No rasgues más mi pecho:  
Yo soy débil, muy débil, lo declaro,  
Con tus embates combatir no puedo.*

*No puedo combatir, porque mi espíritu  
Se rinde bajo el peso  
De la carga espantosa que le abruma,  
Al cruzar por el drido destierro.*

*¡Qué puede el llanto de una flor sin savia  
Contra el furor del viento?  
¡Qué puede el alma deshojada y lacia  
Contra los golpes que te asestan fiero?*

*También la dura mole de granito,  
Que resiste a los tiempos,  
Consigue taladrar el hilo de agua  
Que cae en ella perlinzas y lento.*

*¿Y yo sabré luchar?... No, no resisto:  
Cual desgarrado roe,  
Sin oponerme a tu furor, succumbo,  
Sin esquivar tus latigazos, muero.*

*Ya puedes extender sobre mi frente  
Tu hábito sangriento,  
Y puedes agitarte en mis entrañas,  
Ahogar mi alma y gangrenarme el pecho.*

*Puedes caer en invernal nevada  
Sobre mi herido seno,  
Y cercenar las pocas ilusiones  
Que quedan aún flotando en mi cerebro.*

*Tus golpes son el beso de la gloria:  
Espíritus pígmicos  
Con el soplo de tu ira se agigantan  
Y llegan a escalar el mismo cielo.*

*Eres piedra que, roe de la vida...  
Dolor, ya no te temo:  
Para sufrir tu empuje de borrascas  
La juventud aun me inflama el pecho.*

*¡Ven, aunque tornes mi ilusión en humo,  
Y en plata mis cabellos,  
Aunque nubles mi rostro con arrugas,  
Te bendigo, dolor: ¡a ti me entrego!*

JOSE PALMA.

### Informacion Española

LOS RESPONSABLES DE LA REPUBLICA ESPAÑOLA CON EL PRESIDENTE A LA CABEZA

(De la "Associated Press")

**Responsabilidades del presidente**  
Madrid (AP).—Del presidente de la República abajo, todos serán responsables en la República Española y procesables por sus delitos o faltas en el cumplimiento de sus deberes.

Así lo establece, conforme con la Constitución en su artículo 85, una Ley especial que examina el parlamento en estos momentos y por la cual le hace responsable al Presidente de la infracción de sus obligaciones constitucionales.

La ley tiene 33 artículos y un adicional estando dividida en dos títulos, más uno preliminar.

Se dividen las faltas del Presidente de la República en dos clases, una las que pudiéramos llamar de orden político, que serán juzgadas por el Tribunal de Garantías Constitucionales que se va a crear, otras las que pudiéramos llamar de índole común y que no entrañen delitos que entren dentro de la constitución y que serán juzgadas al terminar el período de mando del Presidente, bien por destitución, si el Congreso así lo acordara por haberlo propuesto las tres quintas partes del Congreso y aprobado la mayoría del mismo o por término de su período gubernamental al pasar el término del mismo que es conforme la Constitución vigente de seis años.

Respecto a las faltas políticas solo el Congreso de los Diputados podrá acusar a este de haberlas cometido y se necesitará una proposición firmada por la cuarta parte de sus miembros como mínimo y será preciso hacer un acto de acusación que será defendida y discutida en pública sesión.

#### Diligencias, sumario y castigos

El Presidente podrá nombrar un comisario especial que defienda su gestión, que sea o no diputado, que aporte los documentos que le parezcan oportunos y que podrá hasta usar de la palabra. Tomado el acuerdo de acusar al Presidente podrá llevarse el caso ante el Tribunal de Garantías, defendiéndose los diputados designados y tomándose para evitar que salga del territorio nacional, el Presidente durante esta acusación, las garantías respecto a su libertad que se juzgarán oportunas.

Un vocal del Pleno del Tribunal de Garantías actuará de juez para realizar las diligencias precisas, que durarán unos diez días y se procederá a examinar si, conforme a las leyes, hubo o no comisión de infracción por parte del Presidente de la República.

El sumario que se incoe será secreto y se procederá a sustanciarse y a celebrar un juicio oral en el cual comparecerá el Presidente a declarar y exculparse dictando el tribunal sentencia en el plazo de cinco días.

Los castigos que podrán imponerse, caso de estimarse su culpabilidad, estarán conformes con lo establecido en el Código Penal común, para los delitos de la clase política que se persiguen.

Una vez aprobada la presente Ley que se discute en el Congreso, será valedera, hasta la terminación del mandato presidencial actual, sin ser susceptible de modificarse sino por proposición presentada por lo menos, tres cuartas partes de los diputados que formen el parlamento y sólo tendrá validez la reforma cuando la ratifique el parlamento siguiente a aquel que la hizo.

—Cardona.

## TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

### LAS CALLES DE PEREZ, BELEN, LOOBAN Y OREGON

Por UN VECINO

Quien conoció el distrito de Pa-co y quien lo ve ahora, no deja de admirar las grandes reformas urbanas llevadas a cabo de pocos años a esta parte. Hoy algunas de sus zonas mas modernas, son dignas de elogio por sus residencias particulares edificadas. Una de estas es, la que está contigua al cerrado Cementerio de Pa-co. Bien, pues estos lugares muy atractivos por sus condiciones urbanas y apacibilidad, tan preferidos por algunas familias pudientes, vienen ahora a ser varias de las calles como por desventura la calle Perez, Belen, Looban y Oregon, con el continuo movimiento de autobuses de pasaje, campo de Agramante; pues con sus estridencias y el polvo que levantan a su paso continuamente, se ha conseguido que en estas modernas vías se vean sus vecinos en continua molestia y abandono, hallándose en la premisa de tener que emigrar de allí, si no se remedian los inconvenientes que expongo.

No creo que la actual regulación de vehículos pesados que cruzan por las dichas calles, no siendo como no son estas de zona comercial, venga a ser de absoluta necesidad, cuando tal vez de tomar otro giro, como por ejemplo, por la calle de San Marcelino y General Luna, o bien por la Avenida Taft, Herran, tendrían mas amplitud y mayor ocasión de pasaje, que es lo que supongo se pretenda.

En todos las grandes capitales del mundo, bien se sabe, hay zonas residenciales, que si no merecieran protección regulando su tráfico causaría serios inconvenientes al desenvolvimiento urbano de la ciudad; así lo tiene indudablemente Manila. Mas, por qué el lugar que menciono, no merece una mayor atención sobre el particular?

Al escribir estas líneas no me mueve ningún deseo de molestar a nadie, y si solo el de llamar la atención de la autoridad competente para que ponga remedio y evite con ello las molestias que causan a los sufridos vecinos de estas calles, que continuamente y mucho mas en estos días calurosos, se ven envueltos por nubes de polvo; viniendo al ultimo término a tener que pagar las consecuencias mas que nadie, los propietarios de las fincas, a los que creo no se les debe de atender menos que actual-mente venga a ser de absoluta necesidad.

### PLATICAS INFORMATIVAS

Por el Rep. RAMON DIOKNO, Secretario Ejecutivo, Comité Nacional de Información.

La reciente conferencia celebrada entre los Sres. Quezon y Osmeña ha puesto de relieve estas actitudes:

1.—Los que favorecen la aceptación de la Ley Hawes quieren una aceptación incondicional de la ley, tal como está, con todos los defectos reconocidos que tiene.

2.—Los que están por la ley, tal como está, sea rechazada, están dispuestos a aceptarla si previamente se subsanan los defectos de la misma.

Una aceptación incondicional es una imposición.

Y es además una soga a nuestro cuello.

En la conferencia se dice que el senador Osmeña expresó la opinión de que la no aceptación de la ley Hawes traerá consigo la retención permanente de Filipinas por los Estados Unidos. El raciocinio es fundamentalmente equivocado y no creemos que lo haya expresado el senador Osmeña.

La no aceptación de la ley, significa que queda en pie el compromiso de la Administración Democrática de concedernos inmediatamente.

Un defensor de la aceptación de la ley. (Continúa en la página 6)

### NOTAS EDITORIALES

#### NO BASTA UN PALIATIVO

EL mundo espera con profunda ansiedad el resultado de las presentes conversaciones en Washington entre el presidente Roosevelt y los portavoces de las dos principales potencias financieras de Europa hoy día: Inglaterra y Francia, pues de estas conversaciones debe surgir algún acuerdo preparatorio para una acción decidida sobre los problemas fundamentales de la situación que reina actualmente en el mundo.

El primer ministro Edouard Herriot de Francia ha declarado que el objeto principal de las conversaciones es afrontar la necesidad de una medida definida de restauración para el presente desbarajuste económico mundial. Ha urgido una organización para la paz internacional, el alivio del desempleo y ha recalorado la importancia de estabilizar la moneda y el comercio internacional.

Es claro, a juzgar por los últimos cablegramas, que las tres grandes potencias están decididas a estabilizar el dólar, la libra esterlina, el franco y otras monedas del mundo, a base del patrón oro. Si salen airoso en su empeño, el comercio internacional avanzará con la fuerza de lo que, fundamentalmente, necesita más: un cambio sólido.

El remedio para el presente desempleo mundial debe llegar a la raíz del mal. Un paliativo sería inútil en un caso tan arraigado y de proporciones mundiales como éste.

El capitalismo está agobiado de muchos males que requieren medidas drásticas. Marx previó estos males en la soledad de su exilio hace cincuenta años. Vió cómo los métodos prevalentes de producción estaban abocados a un desastre a menos que los medios de distribución se mejorasen y a menos que el sistema capitalista pudiera demostrar, mediante una distribución más equitativa de sus ganancias, que no está en este mundo para servir de instrumento para el monopolio de las agencias de trabajo y empleo. Es evidente que no podemos desentendernos completamente de la visión profética de Marx, en cualquier movimiento tendente a mejorar el estado económico del hombre.

Según todos los indicios, en las presentes conversaciones en Washington se tratará de establecer una base para la organización de una paz permanente. Este es un aspecto de la situación internacional que los estadistas de América y Europa mal pueden relegar a un lado. Debe de haber algún medio de reducir el costo de los armamentos. Para lograr esto, es necesario que los celos y las suspicacias sean descartados de las relaciones de las grandes potencias. El mundo conoce el sentir de los caudillos americanos en este respecto pues la Washington oficial ha expresado en varias ocasiones su disgusto ante la tendencia de hacer caso omiso de los tratados existentes en el teatro en que se desarrolla el drama del Extremo Oriente.

Hoy le toca el turno a Europa de demostrar su verdadero deseo de resolver el problema de los armamentos. Está obligación recae en los estadistas y estos estadistas deben saber que una solución positiva y permanente no es posible a menos que la apremiante necesidad de paz sea considerada con mucha preferencia a meras rencillas antiguas.

#### Un Medico Poco Conocido Salva Al Gabinete de Azaña y Vuelve a su Retiro

Por REX SMITH, Redactor de la "Associated Press"

Madrid, 24 de abril.—Días atrás el Dr. José Ruiz Maya podía haber firmado en el libro de huéspedes de un hotel de España, y con la excepción de Córdoba, nadie se hubiera fijado en su persona. En Córdoba es conocido como director de un asilo de locos de aquella localidad y como político afiliado al partido radical socialista. Fue derrotado en las primeras elecciones para el congreso de la república. También se le conocía como experto tirador. Es miembro del comité ejecutivo nacional de los radicales socialistas.

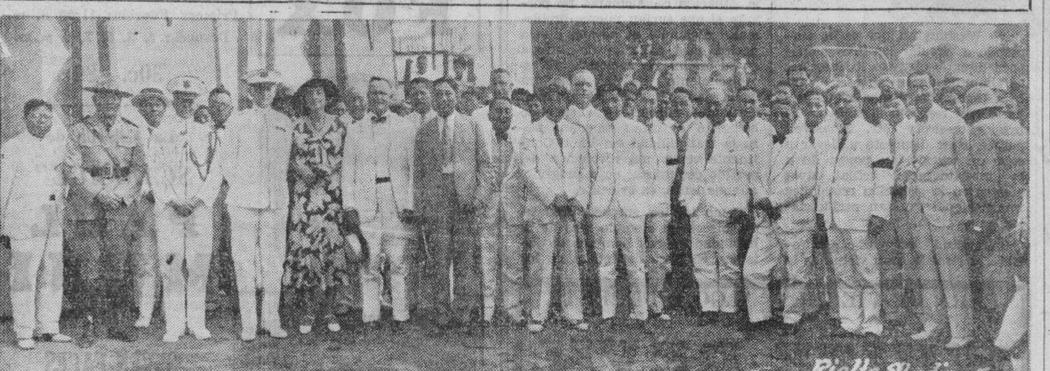
Hoy día el nombre del Dr. José Ruiz Maya es citado en toda España, como el hombre que salvó el gabinete de Azaña de una caída aparatosa durante la reciente controversia sobre las responsabilidades por la supresión sangrienta del alzamiento anarquista en Casas Viejas.

Así, las circunstancias llevaron a este estudioso medico diminuto, de cabeza canosa, desde una posición insignificante hasta el puesto de mayor atracción en la política española. Las circunstancias que le elevaron meteoricamente a un puesto elevado en el campo político y periodístico, son las siguientes:

Durante los ataques contra el gobierno, por haber dado lugar a la muerte de personas inocentes en Casas Viejas, la minoría Radical Socialista en el congreso se dividió. Un grupo de mas de cincuenta diputados acordó sostener al gabinete, pero por un margen de uno a dos votos tan solo. Las cosas parecían tomar mal cariz para las fuerzas del gobierno, aunque los ministros radicales socialistas, Alvaro Albornoz de justicia y Marcelino Domingo de Comercio desplegaron todos sus esfuerzos para que el grupo permaneciese unido y sostuviera al gabinete.

Según los reglamentos del partido, el comité ejecutivo nacional tiene la decisión última y suprema en casos de esta naturaleza. El Dr. Maya fué llamado

### EN LA APERTURA DEL CARNAVAL Y FERIA DE LA PAMPANGA



Altos funcionarios y miembros del ejército presenciaron la inauguración del Carnaval de Pampanga en San Fernando, a las cuatro de la tarde del sábado. La fotografía fué tomada poco antes de que el Coronel Louis J. Van Schaick, del staff del gobernador general, abriera el carnaval. Entre los que aparecen en la fotografía figuran: Com. Paciano Tanco, de la constabularia, Ten. L. T. Leonard, ayudante de campo del General Herbert J. Brees, General Brees, comandante del Puerto Stotsenburg, Mrs. Herbert J. Brees, Coronel Van Schaick, Gobernador Pablo Angeles, Abogado José Gutierrez David, director general del carnaval, Senador Benigno Aquino, Rep. Zoilo Hilario, Juez Buysen, Director Juan Ruiz, de la oficina de correos, Director José Gil, del servicio civil y ex secretario Ventura.

#### El Gobierno Se Halla En Manos De Interinos

Desde hoy y por unos días y aun semanas el gobierno ejecutivo y las cámaras legislativas están, no solo bajo interino en su mayoría, sino también en familia. Son interinos el gobernador general, los Secretarios de Hacienda e Instrucción Pública, los presidentes, los líderes y varios presidentes de comites de la IX Legislatura Filipina.

El gobernador general interino y el presidente pro-tempore del Senado se encuentran en Baguio; el

#### Un Junco Aventurero Viene A Manila De Paso Para Australia

(De la "Associated Press")  
Hongkong, 23 de abril.—El mes pasado, habiendo encontrado tormentas y sido tiroteado por piratas. Fué debidamente re-acionado para viajar a través del mar de China.

El capitán es John Blomfield, artista y escritor de Woodstock, N. Y., y el primer oficial, Loring Farnsworth, de la ciudad de Nueva York. La tripulación son dos marineros americanos, Cransworth y Manning, un australiano, llamado Peterson, un filipino y un chino.

El junco comprado en Ningpo fué recondicionado en Shanghai para una travesía de tres meses, en busca de aventuras y huyendo de la conversación sobre la de-

#### La Marcha Del Consul K. L. Kwong Aplazada

Por circunstancias imprevistas el consul K. L. Kwong que se proponía partir esta semana para China para investigar la situación de la emigración de los chinos, ha alterado sus planes aplazando su marcha indefinidamente.

presión y el patrón oro. El proyectado itinerario es el de Manila, Australia, Canal de Panama, Nueva York, y así, al rededor del mundo.

Mas provisiones se tomaron aquí y también se sacaron más tripulantes. La tripulación original incluía dos rusos y un asiático. El junco es una barca de vela, pura y simple, y Blomfield dijo que podría resistir cualquiera tormenta.

### Crie Usted Misma Su Nene

LA Cerveza Negra "Gato" es buena para las madres que crian, porque estimula la secreción de la leche y aumenta su valor para el niño.

Todos los médicos le dirán que los niños criados a pecho por sus madres se desarrollan mucho mejor y son menos propensos a contraer enfermedades que los criados con lactancia artificial.

La Cerveza Negra "Gato" permite que muchas madres crien a sus niños a pecho cuando sin ella les hubiera sido preciso destetarlos.

No exponga a su nene. Beba todos los días antes o durante sus comidas dos vasos de Cerveza Negra "Gato" y podrá criarle Vd. misma sano y robusto.

**LA CERVEZA NEGRA MARCA "GATO" ES BUENA PARA USTED**

AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANILA, CEBU, ILOILO

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

La Sra. Doña Antonia Aser y Kayser de Vazquez falleció víctima de cruel enfermedad a las nueve de la mañana de ayer.

El entierro tuvo lugar esta mañana, partiendo el cortejo de la Funeraria Paz al cementerio Católico de La Loma. Reciban su atribulado viudo, hijos, padre, hermanos, hermanos políticos y demás parientes nuestra condolencia.

En el Hospital de San José asistida por el Dr. Llamas, ha dado a luz con toda felicidad, una hermosa niña, la Sra. de Don Antonio Machuca. Tanto la madre como la recién nacida se hallan en perfecto estado.

Santos-Baens

El domingo próximo, 30 de Abril, unirán sus suertes para siempre, en el sagrado vínculo del matrimonio, la señorita Josefina Baens, de la distinguida familia del mismo apellido en Bataan, y Amado Santos, químico azucarero afecto a la Oficina de Ciencias y miembro de la conocida

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

Boda de jóvenes profesionales concertada para el 1.º de Mayo



ESPERANZA M. GUZMAN

Dos jóvenes profesionales encabezan la lista de los primeros contrayentes en el próximo mes de Mayo en la ciudad de Manila. La novia es la señorita Esperanza M. Guzman, recién graduada en Farmacia por la Universidad de Santo Tomás, hija del Dr. Ambrosio Guzman y sobrina del Dr. Doroteo T. Macian. El novio es Hernando T. Castelo, 'sportman', graduado en Artes por la Universidad de Filipinas, y miembro de la familia del mismo apellido en Cabanatuan, Nueva Ecija.

La ceremonia nupcial esta concertada para el 1.º de Mayo, y tendrá lugar en la Basílica de San Sebastián, a las seis de la mañana. Después de la boda, los parientes, amigos y demás invitados serán obsequiados con un desayuno en el Plaza Hotel, y por la tarde del mismo día, los futuros conyuges partirán para el extranjero, en viaje de novios.

familia Santos, de Malabon, Rizal.

Las ceremonias religiosas se celebrarán en la Iglesia Católica de Orani, Bataan, a las seis de la mañana.

La novia es graduada en Filoso-

fía y Educación por la Universidad de Filipinas, y afecta a la misma Oficina de Ciencias. Ella es hermana de la escritora y abogada Nieves Baens de Del Rosario.

Un 'party' entre niñas celebrado en casa de los Señores de Rey



Estas son algunas de las niñas que asistieron al 'party' de cumpleaños ofrecido por la niña Conchita Miranda Gonzalez, y llevada a cabo en la residencia de sus tíos, los Sres. de Rey. En la primera fila, de izquierda a derecha, están, Trinita Miranda, Mercedes Miranda, Chiquita Ortigas, Alice Mascuñana, y Pilarin La O. Segunda fila, en el mismo orden, Nenuca Cailles, Carmita Miranda, Betty La O, y Alma Woods. Tercera fila, Matilde Fernandez, Conchita Miranda (anfitriona), y Carmen Miranda. Cuarta fila, Puri Miranda, Blanca Olmos, y Carmen Boyette.

La Señora De Pedro Casas Fué La Madrina

En la reseña de la boda Abad-Beck, publicada ayer, equivocadamente se dijo que la madrina es la Sra. Victoria M. Vda. de Abad, madre del novio. En realidad, la madrina fue Doña Gregoria Asencio de Casas (Don Pedro).

Castro, Presidente Del Consejo Estudiantil

La elección del Consejo de Estudiantes de la Universidad de Filipinas que asisten a las clases de verano, se llevo a cabo el domingo pa-

El Rep. Delgado, Huesped De Honor En La Fiesta Social De La Paombong Alumnae Association

Con el Representante Francisco Delgado como orador principal de la noche, 23 de Abril, a las 2:30, en la clase de Botánica. Salieron elegidos los siguientes: Presidente, Fred R. Castro; Vice Presidente, Alfredo Subido; Secretario: Srta. Tomasita Mata; Tesorera: Srta. Aurelia Balagot; Gerente de Publicidad: Isagani Villa D'Bayan; Auditor: Tameredo Guray.

Corazon Hizon, proclamada Srta. Pampanga en la madrugada de hoy

Especial para La Vanguardia

San Fernando, Pampanga, Abril 25.—En una reñida elección por el trono de la soberana que ha de reinar durante las fiestas carnavales de la Pampanga, que fueron formalmente inauguradas aquí el sábado pasado por la tarde ante una inmensa concurrencia, la señorita Corazon Hizon, que representa al pueblo de San Fernando, ha sido proclamada vencedora a las 12:30 de esta madrugada. La electa Miss Pampanga y reina del carnaval pampanguense obtuvo un total de votos ascendente a quinientos treinta y cuatro mil (534,000).

La señorita Padencia Gomez (Miss Macabebé) y la señorita Candida Nugal (Miss Mexico) ocuparon el segundo y el tercer puesto, respectivamente. La elección fue muy reñida desde los primeros recuentos hasta el último escrutinio. En los últimos momentos de la votación, los sostenedores de la candidatura de la Srta. Hizon depositaron un gran numero de votos, lo que decidió la victoria en favor de la Estrella de San Fernando. Una extraordinaria concurrencia invadió el auditorium en el baile de



Srta. CORAZON HIZON, Electa reina del Carnaval de Pampanga

proclamación de esta noche. Las ceremonias de la coronación que prometen ser fastuosas e imponentes como las que se celebran en Manila, se llevaran a cabo el próximo viernes por la noche, a las 9:00. La parada militar y educacional verificada ayer tarde fue presenciada por una ingente muchedumbre.



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de este día. Martes, Abril 25

- 6:30 a. m.—Ejercicios. 6:44 a. m.—Música. 7:00 a. m.—Ejercicios (2.a sección). 7:15 a. m.—Música. 7:25 p. m.—Música de Almuercero. 7:30 p. m.—Música de Estudio. 8:10 p. m.—Informaciones en castellano. 8:30 p. m.—Informaciones en inglés. 7:30 p. m.—Música para la cena, por la orquesta del Bay View Hotel. 7:30 p. m.—Programa del Lyric Music House, con Johnny Harris, en el piano. 7:45 p. m.—'Ford Service', con las hermanas Boswell. 8:00 p. m.—'Down the River of Golden Dreams Here Comes the Sun' Liza Lee 'Rara' To Go 8:00 p. m.—Programa musical, bajo los auspicios de la Botica Boie. La soprano Luz Guariña cantara las siguientes piezas: Serenata—Pasta Tosti Linda di Chamounix—Donizetti Bird Song—Paul Curran Figlia del Regiment—Donizetti He Loved me so Dear—Tchaikowsky 8:15 p. m.—Música de Cámara, con el Trio KZRM—Santizo Valentin, Ramon Mendoza y Julian Alinson: Narcissus (Overture)—Schleiseprell Siletta—Blon. 8:15 p. m.—Among the Lilies—Frey Cavatina—Raff Pas des Echarques—Chaminade 8:45 p. m.—Cotizaciones. 8:50 p. m.—Música de Estudio. 8:50 p. m.—Música de baile, por la orquesta del 'President Madison'. Programa de Mañana Miércoles, Abril 26 6:30 a. m.—Ejercicios. 6:45 a. m.—Música. 7:00 a. m.—Ejercicios (2.a sección). 7:15 a. m.—Música. 7:25 p. m.—Música de Almuercero. 8:00 p. m.—Música para te danzant, por la orquesta de la Loma Cabaret. 8:10 p. m.—Informaciones en castellano. 8:30 p. m.—Informaciones en inglés. 7:00 p. m.—Presentación Española. 1.15 Bailes: Andres Aberasturi: 'Bandonoeon Arrabulero'—Bachicha 'La Mina del Fort'—Sentasso. 'Nencia, por que loaste'—Alvarez 'Un compradito fue'—Ferriz. 7:45 p. m.—Musical 'Sovvenira'—Cantos Hawaiianos.—Marmory Boys 8:00 p. m.—Astrine-O-Sol Revue: 'Hungarian Lustpiel' 'Melody of Familiar Melodies' 'When Can Tell from Appleblossom Time' 'Hungarian Dance' 8:15 p. m.—'L'Evert Steamship Co.' con 'Wied's' saxofonista, Harry Brewer, xylofonista, y Jack Parker, tenor. 'Saxena' 'Pogo My Heart' 'Valse Vanite' 'Roses of Picardy' 'Bulanola' 8:30 p. m.—'Manila Radiolites': 'Around of World', piano, por el prof. G. Zaniquis. 'Dame tus besos', Comprubi, vocal solo por Anita Galan. 'You are my everything', canto, por Bernardo Nolasco. 'Donde estas corazon', vocal solo, por Marieta de Galan. 'My Love', Carmen Franquell, cantada por Frances Bennett. 'Marygold', piano, por Teofilo Alejo. 'I'll always be in love with you', canto, por Bernardo Nolasco. 'Serenade', Gounod, vocal solo, por Marieta de Galan. 'Chanson Serenade', Leoncavallo, violin solo, por el prof. Victor Reyes. 'You're too beautiful', canto, por Bernardo Nolasco. 8:45 p. m.—Cotizaciones. 8:50 p. m.—'Manila Radiolites' (continuación). 9:15 p. m.—Música de baile por la orquesta de la Manila Hotel.

La comparsa Las Majas se lleva el 1.º premio

Vistoso Grupo Presentado Con Arte y Garbo En El Carnaval Ilongo

La comparsa "Las Majas", de club "Gente Alegre", ganó el primer premio en el baile de Comparsas celebrado en el auditorium del carnaval de Iloilo el jueves por la noche, 20 de Abril. Seis grupos participaron. Todos los números, llenos de fantasía y colorido, fueron brillantemente presentados, por lo que el comité encontro difícil decidir el resultado del concurso.

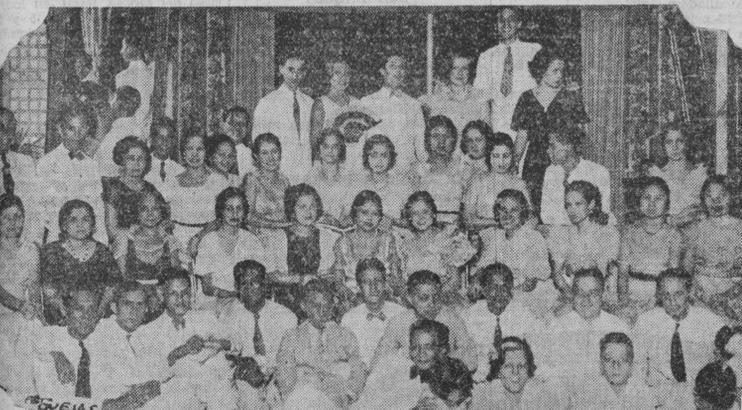
Su Majestad, la Reina Marianita I, fue dignamente coronada durante el baile. Ella es miembro de una de las familias más rancias de España, residente de visayas, y es la sobrina de uno de los últimos gobernadores españoles en Filipinas. Los participantes en "Las Majas" que fueron muy elogiados por el arte y buen gusto con que presentaron su comparsa, fueron:

Esther Locsin y Roberto Gayoso, Catalina Tinsay y Ramon Lazaro, Lourdes Segovia y C. R. del Rosario, Carmen Lagasca y Justiflan Arguelles, Josefina Sejo y Felix del Rosario, Margarita Yap y Carlos Borromeo, Mildred Borromeo y Vicente R. del Rosario, Pilar Tajanangit y Manuel Locsin, Elisa Gayoso y Manuel M. Yap, Simplicia del Rosario y Joaquin Quinsing, Isabel Lazaro y Januario Borromeo, Conchita Yap y Jesus L. Hervas, Antonia Juarez y Luis Borromeo, Lourdes Locsin y Lope Akol, Luz Borromeo y John Locsin, Salvacion Golez y Jose Locsin, Maternidad Locsin y Isidro Borromeo, Arturo Golez, Nena Igudiez y Benito Palanca.

Los jueces fueron: Sra. de E. McCreary, Sra. de Charles Lewis, Sra. de E. de Pin, Sra. de Alegre, Sres. Manuel Lagasca, Mariano Caraza, y H. W. Lewis.

El segundo premio se adjudicó a la comparsa "Año Nuevo" y el tercero, a la comparsa "Sueño de un Reloj".

Grupo de concurrentes en la fiesta de Anita del Val



Con motivo del cumpleaños de la señorita Anita del Val, se celebró el domingo en la mansión de los Sres. de Mortera (Dn. Jose) en la calle Legarda 2, una animada fiesta a la que concurrieron hermosas y distinguidas señoritas de nuestra sociedad. La señorita Del Val es hija del malogrado doctor Dario Del Val y sobrina de Don Jose Mortera.

'Bon-fire party' celebrado en la ciudad veraniega

Especial para La Vanguardia

Baguio, Abril 12.—Un "Bon-fire" party fue organizado por los residentes del dormitorio del colegio de verano de la U. P. anoche. Un bonfire monumental se erigió en la colina de la Luneta y los residentes y sus amigos se congregaron al rededor del fuego para cocinar una deliciosa comida a lo barbecue. Mas tarde, por causa de la lluvia que cayó por la noche, los huéspedes y sus invitados se reunieron en el dormitorio donde se celebró un programa de cantos, exhibición de bailes clásicos, y juegos de salón. Entre los concurrentes estaban:

Dr. Vidal Tan y señora, decano Jorge Boboco, prof. Mariano Mangera, Sra. de Amado Zamora, Dra. Pilar Herrera, Sra. de Jose Hilario, Sra. de Arsenio Bonifacio, Sra. Concepcion C. de Rodriguez Jose Generoso y señora, Dr. Liboro Gomez, Srtas. Ursula Uichanco, Consuelo Fernandez, Fe Palma, Lia Guerrero, Alicia Guerrero, Mercedes Uichanco, Virginia Benitez, Resurreccion Escudra, Adelaida Hachera, Lucy Manalang, Concepcion Calderon, Felicidad Rodriguez, Francisca Reyes, Rosario Arceval, Susana Cristobal, Naty Bonifacio, Salome Carpena, Matilde Quilala, Jimena Merencillo, Encarnación y Felicissima Lumanlan, Mercedes Uichanco, Conchita Uichanco, Caridad Cristobal, Virginia y Lucia San Juan, Sra. Josefa Diaz, Sra. Concepcion de Gauson, Srtas. Baldomera Montemayor y Nena Gomez, señores Gilberto Zamora, Luis Gonzaga, T. Buenaventura, Tooi Xoomsal, Horacio Ochango, J. Fabella, A. Paterno, M. Sunico, W. Maceda, Cesar Santos, P. Dayrit, F. Matias, G. Manahan, V. Abad Santos, Gerotimo Suva, D. Villamor, M. Robles, y otros más.

Ha sido operada felizmente bajo el proceso de cesarea la Sra. de Fernando Santos, director del seminario pampanguense "Ing Cabling". La operada (nee Mary Sintzenich) lo mismo que el niño se encuentran en excelente estado en el Hospital de San Jose. La operación corrió a cargo del Dr. Tablante.

La Sra. del abogado Basilio Francisco ha sido operada inesperadamente de apendicitis aguda anoche en el Hospital General por el Dr. Antonio Vasquez. La paciente se encuentra bien.

Después de 18 meses de ausencia, recorriendo Hollywood, Honolulu, Japon, China y Hongkong, en viaje de negocios, han regresado a Manila, Mr. y Mrs. T. M. West, de la firma "West and Whitaker". Actualmente los Sres. de West se alojan en el Luneta Hotel.

Por el Ilocos Express han marchado el domingo para las provincias norteñas, en disfrute de vacaciones, la Dra. Emiliana Bonoan y sus primas, señoritas Avelina y Patrocinio Bonoan.

Los nuevos esposos Maximiano Ramos y Amparo Martinez, cuyo

Hicieron los honores de la casa los Sres. de Mortera y su bella hija Josefina, la Srta. Encarnacion Rosuello, la festejada, y otros de la casa que auxiliaron en la tarea de agasajar a los concurrentes. Se sirvió a todos un exquisito "lunch" y licores de varias clases, no faltando el consabido Champagne. En la fotografía aparece un grupo de jóvenes invitadas. Entre ellos, están, Srta. Cristina Garcia Collado, Jose y Miguel Garcia Collado, Srta. Pepita Del Rosario, Angel Lara Villa-Real, Miss Annie Bremmer, Eduardo Martinez, Srta. Jesusa Rodriguez, Carlos Morante, Srta. Anita Abella, Jose Fernandez, Srta. Carina Teotico, S. Canceran, Srta. Carmen Tuason, Antonio Aspillera, Srta. Consuelo Gardiner, R. Perez, Srta. Pilar Nieto, Jose Ma. Atienza, Srta. Luisa Gomez, Vicente Escamilla, Teresita y Guadalupe Varela, M. Tioco, Gloria y Blanca Atienza, Joaquín Perez, Marina y Angelita Alonaga, Carmen Castillo, Rosalia de Leon, Nieves Grau, Emilia Punsalan, y otros.

Dr. Jose Fabella, comisionado de la Welfare Commission en Filipinas, ha salido para Iloilo el sábado pasado, en viaje de inspección y al mismo tiempo de vacaciones. Espera volver a mediados de Mayo.

Las Srtas. Leonila y Elizabeth Lopez, alumnas del colegio del Centro Escolar de Señoritas, regresaron de Baguio anteayer, acompañadas de sus padres, Don Timoteo Lopez y Da. Asuncion Jorge de Lopez. El Sr. Lopez volverá a Baguio el 1.º de mayo por el aeroplano "Bellan-

Dr. A. DE ASIS MEDICO-DENTISTA 171 Gastambide, Sempaloe Horari: Dias Festivos: De 8 a.m. a 5 p.m. De 8 a 10 a.m. Extracciones dentales y otras operaciones se hacen ABSOLUTAMENTE SIN DOLOR por medio del Somnifero.

'Nurses' graduadas del Hospital de San Juan de Dios



El colegio de entrenamiento para nurses del Hospital de San Juan de Dios celebró su decimoctava graduación anual ayer tarde a las cinco en la sala del hospital en la calle Real, 214, Intramuros. El Rep. P. Jose Fernandez, C. M. cura parroco de San Vicente de Paul, dijo el discurso de graduación. Su Excelencia, M. J. O'Doherty, arzobispo de Manila, distribuyó los diplomas, y la madre provincial, Rev. Madre J. Guibindo, presentó a las graduandas las insignias de la clase. El Dr. Benito Valdes, dirigió la palabra a las graduandas. En la fotografía aparecen las enfermeras graduadas. Ellas son: Catalina Borlaza, Rosalina Ferguilles, Maria Barain, Constanza Borlongan, Flavia Bugas, Filomena Buga, Maria Carlos, Josefa Caspellan, Natividad Dalisay, Cristina Diesta, Librada Dixon, Felisa Estabillo, Juanita Fonsica, Maria Galindo, Dorothea Goseco, Sor Bibiana Laude, Luisa Mallari, Concepcion Marciano, Angela Merlusa, Esperanza Peralta, Rosario Raz, Rufina Ritulio, Julia Salazar, Amparo Samson, Fabiana Samson, Iluminada Santidad, Felicidad Soobas y Susana Tolentino. Los caballeros son: Meriano Depusoy y Maximino Garcia.

enlace tuvo lugar el domingo 22, se de Ramos recibieron en el día de encuentran actualmente en Baguio sus nupcias numerosos regalos de gozando de vacaciones. Los Sres. sus parientes y amigos.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES of the SANTOS & SAGUIN CO., INC. Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at Dipolog, Zamboanga, P. I. AUTHORIZED CAPITAL STOCK—P50,000.00 ASSETS CURRENT ASSETS:— Cash on Hand P2,500.00 CAPITAL PAID-UP, P2,500.00 TOTAL P2,500.00 TOTAL P2,500.00 I hereby certify that the foregoing is a true and exact account of the ASSETS AND LIABILITIES of the above corporation as of the 14th day of February, 1933. EMILIO SAGUIN, Treasurer.

Subscribed and sworn to before me, the undersigned Notary Public, on this 14th day of February 1933, in Dapitan, affiant exhibiting his cedula No. F-471004 issued at Dapitan, Zamboanga, on February 13, 1933. Not. Reg. No. 12 SERAPIO DATOC, Page No. 67 Notary Public Series 1933 My Commission expires on Dec. 31, 1933. (Published by order of the Director, Bureau of Commerce and Industry in accordance with Act No. 2792).

SORTIJAS CON PIEDRAS DE NACIMIENTO. EXTENSA VARIEDAD EN PIEDRAS DE COLOR, CON MONTURAS DE PLATA. PARA TODOS LOS MESES DEL AÑO A P2.50 H. E. HEACOCK CO. ESCOLTA y DAVID

GRATIS-250-GRATIS PARES DE LA MAS FINA CALCETERIA PHOENIX PARA LAS DAMAS QUE PUE-DAN HACER EL CALCULO MAS APROXIMADO DEL NUMERO DE YARDAS (O METROS) DEL CERTIFICADO HI-LO DE SEDA PHOENIX EN LA MEDIA PHOENIX QUE SE HALLA EN EXHIBICION EN EL PHOENIX STYLE EXHIBIT VESTIBULO DEL CRYSTAL ARCADE. Ve a la Exhibicion... Entere de las Faciles Con-diciones... Haga Su Calculo... El Que Atiende Tiene Cupo-nes 25 PREMIOS Incluyendo el PRIMER PREMIO que c de Un Par de Medias cada sema para un año El Concurso Se Cierra El 1.º De M

# Abaratamiento del Dolar Previsto en Europa Con Un Mes de Anticipacion

### Interesante comentario sobre la "caída del dolar" publicado en "La Vanguardia" de Barcelona el 12 de marzo

Con mas de un mes de anticipación, ya se preveía en Europa el acontecimiento financiero en el que se fija todo el mundo: el abaratamiento del dolar. En prueba de ello, "La Vanguardia" de Barcelona, de fecha 12 de marzo próximo pasado, ya traía un comentario sobre la catástrofe que el comentarista llamaba piadosamente "caída" del dolar. Es como sigue:

**La gran quiebra**  
No hay espectáculo tan patético como el fracaso del poderoso. Todos los humillados por la grandeza victoriosa salen al encuentro del caído para cobrarse en burlas e improperios su pasada inferioridad. La fabulosa riqueza de los Estados Unidos ha fracasado; el dolar triunfador y omnipotente ya no es más que una moneda como otra cualquiera, sometida al azar de las fluctuaciones. Es cuando todos, con petulante suficiencia y un respiro de satisfacción, se apresuran a declarar que este resultado ya lo habían ellos previsto. Lo único que demuestran es la insuperable contumacia que el esplendor de los Estados Unidos les produjo. ¿Por qué? Primeramente por la natural envidia que el rico y el poderoso han inspirado siempre a los humildes; luego interviene un sentimiento turbio, que pudiera llamarse defensivo y que en naciones como Francia se exterioriza en una literatura de constante diatriba, de humorismo acerbo o de chaqueta burda. Norteamérica, en efecto, venía con la pretensión de fundar nada menos que un nuevo sentido de la vida y de la cultura cotidiana. Era, en realidad, una réplica o una réplica de la cultura europea. Una revolución juvenil y extra continental frente a la inerxia de los pueblos ilustres y seniles que se consideran el centro del mundo y no quieren que nada sea variado, porque en ellos se ha cumplido ya el hecho genial de todas las excelencias.

Inglaterra suele mantener frente a la América del Norte una actitud en que el desdén se mitiga por un cierto afecto benevolente; los yanquis son los parientes rudos y exagerados que cometen constantes incorrecciones, pero a los cuales se acaba por disculpar; y en último caso son parientes que disponen de grandes fuerzas que pesan demasiado directamente en el tablero del mundo. Alemania, dispuesta siempre a entusiasmarse con los éxitos de los demás, no ha tenido inconveniente en aceptar muchas formas del vivir americano, como antes se había rendido a la admiración de París. La más resistente a la sugestión de Norteamérica es Francia. Sólo en estos últimos años se observa en París una concesión a la vida americana, debido a la enorme afluencia de turistas y que se manifiesta en el tono exterior de algunos comercios, restaurantes, cafés y cines. Pero la literatura no rinde. Siempre que un escritor francés marcha a descubrir los Estados Unidos, estamos seguros de que ha de volver repitiendo las mismas viejas ingeniosidades sobre la barbarie reglamentada de Chicago y la agitación precipitada y absurda de Nueva York. En la crónica, el anecdótico o la historieta gráfica de los diarios franceses, ya se sabe desde luego que el norteamericano habrá de aparecer con la caricatura del hombre auténtico, es decir, como el reverso grotesco del francés. Para un francés legítimo la cosa no ofrece duda posible; en Francia es donde el acto de comer se convierte en arte, y donde la fruición de beber cobra un sentido augusto, y donde el ritmo de la vida, con todas las formas sociales, con todos los sentimientos e ideas, llega al límite de la perfección. Nadie niega que Francia es admirable. Pero tampoco se puede ocultar que Francia ha terminado por hacerse un poco vieja. El sentido de su cultura fue demasiado a antigüedad, e inercia. Y ocurre que mientras tanto hay en el mundo grandes zonas humanas que quieren operar con arreglo a un impulso de ju-

ventud y renovación. La América del Norte, por ejemplo. De ahí que el francés legítimo (como no sea un atolondrado como Paul Morand) mire a Norteamérica con un implacable rencor difícilmente disimulado por el chiste y el rasgo de ingenio. La catástrofe financiera, la "caída" del dolar permite ya que todos se entreguen con franqueza a la exposición de sus sentimientos. La tiranía norteamericana estaba durando demasiado. Ahora la Europa vieja y resentida se siente aliviada de aquel tributo de inferioridad y subordinación que tan íntimamente le ofendía. La América del Norte, con su dinero fluctuante, con su economía azarosa queda reducida a su condición verdadera de pueblo tosco y simple que no ha sabido pronunciar más que un ademán grosero: el de nuevo rico. En el curso de mi vida yo he pasado por todos los sentimientos con respecto a los Estados Unidos. Desde la antipatía hasta el menosprecio. Al fin había llegado a una posición equívoca de curiosidad y de interés que procura ser lo más comprensiva posible. En un último caso, la especie de derrota de Norteamérica me inspira pena y temor; pena, porque no puedo ver tranquilamente que una experiencia de gran aliento, una intención de grandeza y de novedad se malogre en el mejor de su camino; y temor, porque considero que el mundo de raza blanca no está tan sobrado de fuerzas como para que veamos con indiferencia el fracaso de una de las más originales e impetuosas.

¿Y el espíritu? ¿Qué influencia sufrirán las ideas y los sentimientos de Norteamérica con el nuevo estado de dramatismo que impone la bancarrota económica? Mientras América ha sido el continente que está empezando a vivir, que está creciendo y marchando como un verdadero adolescente esperanzado y robusto; mientras América ha sido el Nuevo Mundo en toda la profundidad de su significado, ha tenido una noble misión, la de conservar la ilusión y la confianza en el porvenir. Enorme reserva de optimismo; eso es lo que le otorga a América el derecho a la simpatía. Tenía fe en la vida y en el futuro porque la riqueza acudía sin tasa al llamado de su esfuerzo juvenil. ¿Se transformará ahora en un depósito de criticismo, de conflictos dramáticos, de negruras espirituales? ¿Nos ofrecerá una literatura tan ácida y senil como la que poseemos en Europa? ¿Saldrán de Hollywood películas con desenlaces tan trágicos y desconsoladores como las de Alemania y Rusia? La perspectiva de que el depósito de desaliento espiritual del mundo ha de agrandarse con una nueva aportación no puede producirnos mucho agrado. Más vale confiar en que América logre superar los

# SE INVESTIGARA EL HUNDIMIENTO DEL 'MASBATEÑO'

### El capitán Martínez dice que el no es responsable de lo ocurrido

Una protesta, declarando que no es responsable del hundimiento de la lancha de motor "Masbateño", ocurrida el día 21 del actual, mientras era remolcado por su barco, el "Capitan Luis", ha sometido a la aduana el capitán José A. Martínez.

La lancha hundida es de la propiedad de un comerciante chino de Masbate, llamado Laureano Sia. El "Capitan Luis" partió de Masbate el día 21 del actual para Manila, remolcando la lancha "Masbateño". Diez horas despues de haber salido del puerto, al llegar cerca de la costa del barrio de Pulot, del municipio de Aroroy, se vio que la lancha se llenaba de agua y se hundía. Se hicieron esfuerzos, segun el capitán, para evitar el naufragio, pero todo fue en vano.

La tripulación de la lancha se salvó, trasladándose inmediatamente al barco remolcador. Dentro de poco la junta de accidentes marítimos de la aduana, practicará una investigación de lo ocurrido.

# La Aviadora Hiltz Emprende El Vuelo De Regreso a Paris

(De la "Associated Press")  
Tokio, 23 de abril.—La aviadora francesa Maryse Hiltz que llegó aquí hace algunos días procedente de París ha emprendido el vuelo de regreso a las 5:45 de esta mañana, y aterrizó en Seoul, Corea a las 3:46 de esta misma tarde. Está haciendo el vuelo en un aeroplano grande en compañía de un mecánico.

# Platicas...

(Continuación de la página 3)

de que durante el período de nueva transición de la ley Hawes, América tendrá responsabilidad sin autoridad en Filipinas, citando a dicho efecto la opinión expresada por el presidente Hoover en su veto.

Indudablemente es poco para los aceptaciónistas el derecho de intervención de los Estados Unidos, cuya "política preventiva" ancha ha permitido en el pasado al gobierno americano dictar a Cuba que no sancione leyes de amnistía, que es lo que debe contener y solo a cuanto pueden llegar sus presupuestos, que contrato puede otorgar, etc. Tampoco ven los aceptaciónistas que en la ley Hawes no solo se ha copiado la ley de intervención cubana sino que la ha reforzado con el poder expreso de suspender la vigencia u operación de cualquier ley, orden ejecutiva o contrato y con la colocación de un Alto Comisionado y de un Experto Financiero a quienes tenemos obligación de reconocer, de abrir hasta lo más recóndito de nuestros archivos, dar copia de los informes de nuestro auditor, servir cualquier informe que nos ordene, etc.

desastres del momento y siga conservando su auténtico sentido. Tal como es, incompleta o absurda, América le está haciendo mucha falta a Europa. José Ma. Salaverria.

# NOTICIERO RELIGIOSO

Martes, 25 de abril  
Calendario de hoy: Ss. Marcos Evangelista, Aniano o.c. Esteban o.m. y Francisca v.  
Calendario de mañana: Ntra. Sra. de Monserrat. Ss. Cleto y Marcelino PP. mm., Ricardo pbro., y Exuperanda v.m.

# FOR EL SANTO CRISTO DE S. JUAN DEL MONTE

Solemnes Cultos se celebran hoy en honor del Sto. Cristo de San Juan del Monte. La Novena dió principio el día 24 de abril, durante la cual se hacen los cultos siguientes:

Por las tardes, a las 6:30, empezarán los cultos con el rezo del Sto. Rosario, plática en español y tagalog alternando, a la que seguirá el ejercicio de la Novena, terminando con el himno y oración a la Sta. Cruz.

El día 2 de mayo, víspera de la fiesta, por la noche, habrá serenata delante de la iglesia. El 3 de mayo, día de la Fiesta, habrá misas de media en media hora, empezando desde las 5:00. A las 8:00 será la misa mayor cantada a toda orquesta. El sermón estará a cargo del R. P. Rafael Villanueva A. R.

Por la tarde, a las 6:30 saldrá en procesión la milagrosa Imagen del Sto. Cristo, recorriendo las calles siguientes: Blumentritt, Riverside, Valenzuela volviendo por Blumentritt directamente a la iglesia.

# CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde habrá función de la Congregación de Marias en San Ignacio encargados de los cultos los turnos 21 y 23 presididos respectivamente por Da. Graciana de J. de Areopagita y Da. Rafaela A. Vda. de Reyes.

# EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana. Los Terceros Domingos hay procesión del Santísimo después de la misa de ocho.

# PROCESION DEL SANTISIMO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santísimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

# EN S. VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios, Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30, los sábados en honor de la Milagrosa los primeros

viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor. Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00. (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2:30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Seminario de San Carlos y bendición con el Santísimo.

# EN SINGALONG

Todos los días hay misa a las 6:10 a. m. Todos los domingos y fiestas de guardar a las 5:30, 6:30 y 8:00 a. m. Todos los martes a las 6:10 y 7:00 a. m. El Ejercicio de los Trece Martes en honor de San Antonio de Padua se hace hoy todos los martes en la primera misa.

El tree de cada mes habrá misa a las 8:00 costada por una devota del Santo

# SANTUARIO DE NTRA. SRA. DE LOURDES

(PP. Capuchinos) Manila  
Horario de misas: Diariamente se celebran misas en el santuario desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Todos los sábados en honor de la Virgen de Lourdes y con aplicación por todos los asociados de la Archicofradía se canta la misa a las 8:00 con Salve y Gózos al final.

Los primeros viernes para honrar al Sagrado Corazón de Jesús se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con motetes y acompañamiento de órgano. Concluida la Misa se hace la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús ante el Santísimo manifiesto terminando con la bendición reserva e himno al Sagrado Corazón. Los primeros sábados en honor de la Virgen y como acto reglamentario de la Archicofradía de Ntra. Sra. de Lourdes se celebra a las 6:30 la Misa de Comunión general con órgano y motetes. A las 5:45 de la tarde, función solemne con exposición de S. D. Majestad, rosario, salutación sabatina, sermón, bendición y reserva del Santísimo y Salve. Todos los sábados y los primeros viernes de cada mes se celebra misa a las 7:30.

Los domingos se celebran misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00 y 10:00. En todas las misas se hace la lectura y una breve explicación del Evangelio. A las 5:00 de la tarde función solemne ante el Santísimo manifiesto

# EN LA CATEDRAL DE MANILA

Todos los domingos y fiestas de precepto a las 4:30 de la tarde ha-

# AUDIENCIA EN LA JUNTA AYER CASI DESIERTA

### Esta tarde se reanuda la labor de oír opiniones sobre el descanso dominical

La audiencia pública sobre la propuesta suspensión de la ordenanza del descanso dominical hasta el día 31 de diciembre de este año, se reanudará esta tarde para dar oportunidad a otros que están en favor o en contra de la proposición, de expresar sus puntos de vista.

En la audiencia de ayer se notó una indiferencia de parte de algunos concejales quienes, mientras los oradores hablaban, se aprovecharon de la primera ocasión para abandonar la sala de sesiones, cansados al parecer, de estar oyendo discursos sobre la ordenanza.

Antes de cerrar la audiencia ayer, la sala de sesiones de la junta se veía casi desierta, no quedando más que el presidente Vicente Bautista y el secretario de la junta municipal y el oficial mayor.

Dos oradores hablaron ayer en contra y dos en favor de la propuesta suspensión. El Sr. Rufio M. Cayacho, del congreso obrero de Filipinas y el Sr. H. Gonzaga, un obrerista, se opusieron, mientras que el Sr. Gonzalo Puyat, ex presidente de la cámara de comercio filipina, y el Sr. Sofronio Calderon, impresor y encuadernador, hablaron en favor.

brá Exposición del Santísimo al que seguirá el rezo del Santo Rosario, Letanía Lauretana, Bendición y Reserva.

El 24 de cada mes hay misas a las 8 y a las 9 en honor de María Auxiliadora.

El primer miércoles de cada mes a las 6:00 a. m. y en la capilla parroquial hay función solemne con misa en honor del Tránsito de San José.

Todos los días 28 de cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de María Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace en honor de San Judas Tadeo.

Ultimo sábado de cada mes se dice una misa a las 9 en la capilla de Ntra. Sra. de la Merced.

# EN LA IGLESIA DE LA V. O. T.

Todos los días a las 6:00 a. m. Misa rezada. El segundo domingo,

# El Comisionado P. Guevara Urge a Laguna Que Acepte la Ley Hare-Hawes-Cutting

### Es resultado de los trabajos de los filipinos amantes de la libertad, dice en una carta

El comisionado residente Pedro Guevara, que es natural de Sta. Cruz, Laguna, está urgiendo a los habitantes de dicha provincia la aceptación de la ley Hare-Hawes-Cutting como la única medida de independencia que se puede obtener del Congreso.

El Sr. Guevara, escribiendo a un numero de prominentes ciudadanos de la provincia, declaró que la medida en cuestión es el resultado del trabajo de todos los filipinos amantes de la libertad.

En una carta a Pedro Lavadia, presidente municipal de Paagsanjan, el comisionado Guevara dice entre otras cosas que la ley Hare-Hawes-Cutting debe ser aceptada, porque es ridículo pedir demasiado de los Estados Unidos, sabiendo que no puede poner libre a Filipinas de tal modo que destruya las inversiones americanas aquí, meramente para agrandar al pueblo filipino. La actual ley es una medida de "toña y dices" que beneficia tanto a los americanos como a los filipinos, agrega Guevara.

Los patrocinadores y opositores de la medida se reunirán este día en Urdaneta, Pangasinán. Allí se celebrarán grandes mítines. La delegación "pro Hawes" está compuesta del ex secretario Ventura, representante Vera, Rufio Cruz y el decaño Máximo Kalaw. La comitiva de los opositores de la medida incluye al presidente interino Clarin, que vendrá a Urdaneta procedente de Baguio, el speaker interino Parcedes y el floor leader Zulueta que son esperados este día en aeroplaneos procedentes de Iloilo; los representantes Delgado y Oppus, el senador Mabangay y el decaño Bocobo,

domingos y fiestas de guardar Misa a las 7 y 8:30 con exposición de S. D. M. y plática en español y en inglés, respectivamente.—Los martes Misa con cánticos en el altar de San Antonio.

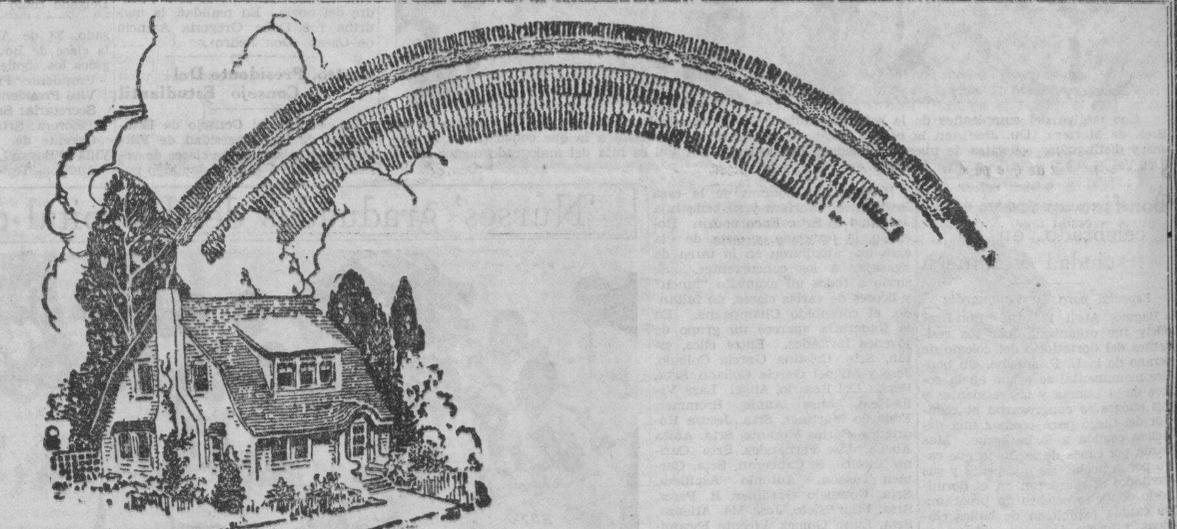
# EN SAN FRANCISCO DEL MONTE

En el colegio seráfico de S. Francisco del Monte, Rizal, en los días ordinarios hay misas de 5 y 6:30. En los días festivos y domingos 5:30, 6 y 8.

# EN LOS PP. FRANCISCANOS DE INTRAMUROS

Todos los días de media en media hora se celebran misas rezadas, principiando la primera a las 4 y media, y la última a las 7 y media. Los martes, después de la misa cantada de las siete y media se practica el devoto Ejercicio de los Trece Martes y a continuación se impone la medalla de San Antonio a los fieles y devotos que deseen ingresar en la Pia Unión de San

(Continúa en la página 8)



# Despilfarro en la Juventud y Remordimiento en la Vejez

El deseo de todo hombre y mujer normal es ser independiente, pero el defecto está en que muchos de nosotros no tenemos suficiente poder de voluntad para realizar lo que SABEMOS QUE DEBEMOS HACER. Ud. debe poseer su propio hogar—y decididamente acepta Ud. este aserto. Entonces ¿por qué no lo procura? Principalmente porque no tiene bastante fuerza de voluntad para decir "Voy a poseer mi propio hogar" y luego poner todo su empeño en hacer todo género de sacrificios por llevarlo a cabo.

Su propósito existe, hay deseos de obrar. Año tras año ha deseado Vd. ser dueño de su hogar y ha visto a los demás adquirir sus casas, pero se deja Ud. llevar por la corriente sin propósito firme hasta que llega Ud. a la edad cuando las oportunidades se le han escapado y se encuentra Ud. pagando rentas por una casa, que otro de mayor voluntad ha construido. ¿Por qué no decidirse a obrar ahora siguiendo su buen impulso? Adquiera un lote en la Hacienda Legarda, la mejor pro-

iedad en la ciudad de Manila. Ahora se le presenta la oportunidad de obtener una propiedad a un precio muy razonable—pagando a plazos, plan que permite a todo hombre y mujer de aspiraciones adueñarse de sus terrenos.

Recuerde que la Hacienda Legarda se halla en la ciudad; que hay un hermoso edificio escolar EN LA MISMA HACIENDA; que Ud. se encuentra en la ciudad y con derecho a disfrutar de todas las mejoras y conveniencias que la capital ofrece.

No hay otro terreno mejor situado obtenible—ninguna otra propiedad raíz ofrece tan magníficas oportunidades; ninguna otra subdivisión se mejorará tan rápidamente de valor.

Aprovéchese de su oportunidad mientras se le presenta. Deje las dilaciones—obre ahora, lleve a cabo sus deseos de ser dueño de su hogar. Ud. PUEDE poseer su casa, pero tiene que obrar ahora. Vea los terrenos, inspeccione la Hacienda y luego escoja su lote. Jamás se arrepentirá de haber obrado ahora.

# LEGARDA ESTATE

1601 R. HIDALGO MANILA TELEFONO 2-65-05

# DESAHUCIADO POR LOS DOCTORES. HALLO ALIVIO EN SU ENFERMEDAD DE LOS RIFONES CON UN DESCUBRIMIENTO BOTANICO

Especialista mejicano habla de este notable remedio

El doctor Jesus B. Carpio, director del Hospital Civil de Zumpango, Delegado de la Junta de Sanidad de la Ciudad de Mexico, escribe: "Un caso agudo de los rifones llegó recientemente a mi clínica. La orina era oscura, densa y de penetrante olor. El análisis demostró la presencia de arenilla o piedras. El paciente había sido desahuciado por varios doctores."

"Decidi tratar este caso con el bien conocido producto Anticalculina Ebrej. Los resultados fueron realmente sorprendentes. Después del primer frasco, los síntomas anormales desaparecieron, el dolor cesó y el apetito del paciente fue voraz."

M. SOTELO AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignaciones P. O. Box 137, Iloilo



Dr. Jesus B. Carpio

"Este es solamente uno de los muchos casos que he tratado exitosamente con la Anticalculina Ebrej. No sufra ni minuto mas de vahidos, lengua sucia, reumatismo, levantarse de noche, o las otras agonias que el padecimiento de los rifones o vejiga ocasiona. Visite a su farmacéutico y pídale un frasco grande de Anticalculina Ebrej. Contiene los jugos de hierbas poco comunes de ciertas partes del mundo habilmente combinadas por un gran Científico Botánico. Nueva energía, agradable sueño y un cutis más claro serán su recompensa. Adquiera la Anticalculina Ebrej en cualquier farmacia. Si no le mejora en una semana, se le devolverá su dinero sin ningún reparo."

**Anticalculina EBREJ**

YUCUNSEH DRUG CO., INC. 436 Dasmariñas, Manila Agentes Generales en Filipinas

# D. O. M.

# DOÑA MARIA FRANCO VDA. DE ORTIZ

FALLECIO AYER, ABRIL 24, A LAS 8:00 DE LA NOCHE, A LA EDAD DE 76 AÑOS, DESPUES DE HABER RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

Sus desconsolados hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos, (presentes y ausentes), y demás parientes, ruegan a sus amistades eleven una oración por el alma de la finada.

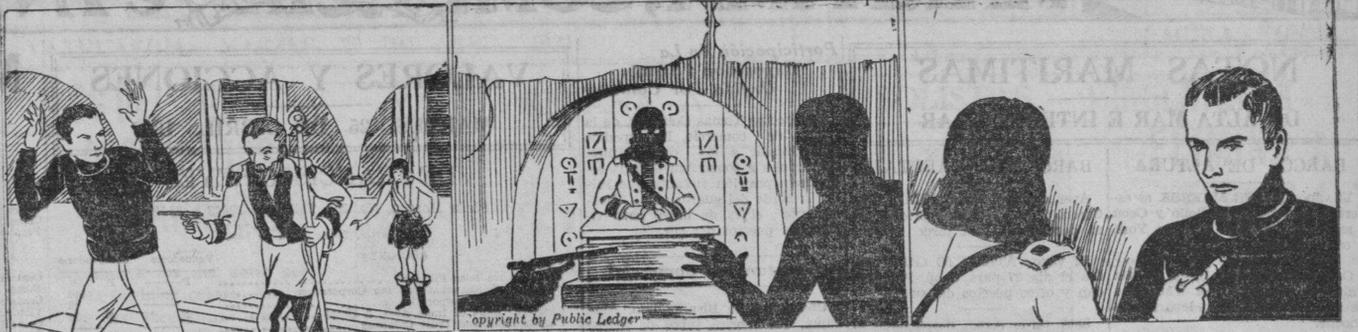
El entierro del cadáver tendrá lugar esta tarde, a la 4:00, partiendo del cortejo de la casa mortuoria, calle de Solana No. 171, Intramuros, al Cementerio Católico de La Loma, pasando por el Templo de Santo Domingo.

No se reparten esquelas. Abril 25, 1933. El duelo se despide en el Cementerio.

Por Cliff Farrel y Hal Colson

JACK SWIFT

EL VIEJO RA-MU TENAZ, SOBERANO DE EDAD DE POLARIS, INTERRUMPE EN EL MOMENTO EN QUE TETRA ESTABA POR REVELAR EL SECRETO DEL GRAN GIROSCOPO.



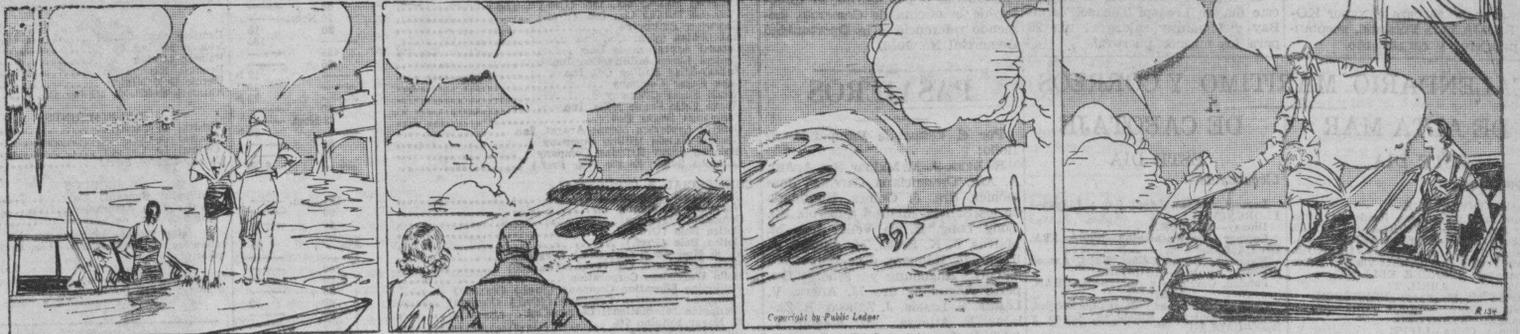
RA-MU: Venga, perro invasor! Vd. ha trastornado la cabeza de la princesa. Yo se la verdad sobre Vd.

RA-MU: Levantese y conteste fielmente las preguntas de la figura enmascarada. JACK: Bien, bien! El hombre con mascara de hierro.

EL ENMASCARADO: Donde están sus otros tres espías? Quiero decir el pelirrojo, el barbudo y la niña de cabellos largos? JACK: Cáspita, saben de Jimmy, Una y el profesor!

CONNIE

Por Frank Godwin



CONNIE: Mira, aqui viene el. EL PILOTO: Creo que aterrizará en el agua cerca de nosotros.

CONNIE: Chico, mira como maniobra. EL PILOTO: Si, es difícil de parar la velocidad con aquellas alas cortas.

DIZZY: Pues, ese es el fin de un pequeño avion eficiente. EL PILOTO: Ciertamente que aterriza muy rapido, Dizzy. CONNIE: Me alegro que no te hayas herido. No importa el aeroplano.

FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



Hola, Fritzi! (Que tal, Joan?)

Quien es esa amiga tuya, Fritzi? Quisiera conocerla.

Puedes presentarme a ella en el baile de esta noche.

No seas tonto, papa. Como puedo presentarte a una chica cuando no le trato a ella?

Pero estas aviada! Si acabas de hablar con ella.

Fa se. Pero esta tarde sera mi pareja en el bridge.

LO HAS VISTO?

Por Maurice Kettten



Si, este es mi hijo Arthur. Un chiquillo guapo, no le parece?

Sera un cazador de corazones.

Observe su perfil perfecto y vea la forma de su cabeza. Ahí hay talento.

Confiamos que así sea.

Observe la mirada profunda de sus ojos, allí hay inteligencia.

Donde sacas tu aspecto guapo y tu figura? De tu mamá?

Pero imbecil! No ve que es un retrato mio?

Es posible?

Buzon de Ideas Para la Esposa

La Filosofia De Un Comerciante

Como Leer El Caracter

Modas De La Quinta Avenida



Para quitar arrugas Si las arrugas en su abrigo u otras prendas de vestir son ligeras, puede quitarlas facilmente. Cuelgue la ropa sobre la bañera llena de agua, lo suficiente caliente para hacer que el vapor se eleve. Luego sequela bien antes de usarla o cuelguela en su armario. No será necesario plancharla. LA MUJER CASERA.

FOR WILLIAM FEATHER

A veces la vida es tan agradable que uno desea vivir para siempre.

En algunas ocasiones, un aniversario de boda suministra la ocasión. En ese día, algunas flores o una caja de dulces son suficientes para elevar a una persona en éxtasis, y nada en el mundo agrada a un marido tanto como una esposa feliz.

El aniversario de boda marca la fecha de la más profunda de las sociedades. La pareja que puede hacer de su unión feliz y prospera a través de los años, no necesita buscar en otra parte el significado de la vida.

En realidad hace poca diferencia si viven en un cottage o en un palacio; si disfrutan de la admiración del mundo o son desoñados aún en la calle en donde viven. Su amor y afecto mutuo es su protección contra cualquier dificultad y desengaño que les pueda acontecer. No se olvide de su aniversario de boda. Es una omisión de que la esposa no se olvida.

Aseo al Minuto



FOR V. V.

Los ojos puestos muy juntos en la cara se quedan hermosos haciéndolos parecer más grandes de lo que son. Para conseguir esto, use su lápiz para las cejas para hacer esta pequeña mancha en el ángulo del ojo, luego suavemente con la punta de su dedo borrela para que desaparezca la línea.



FOR GEO. W. SPAYTH

Esta nariz y estos ojos indican presunción.

Como Deben Ser



FOR HELEN DECIE

Pregunta—Nuestros medios son limitados, pero quisieramos celebrar las bodas de oro de nuestros padres a fines de abril. Sirvase darnos los detalles en cuanto a las invitaciones, celebración, hora apropiada, etc. Así mismo, es propio acaso invitar a otros parientes y amigos? Somos una familia de siete hijos y trece nietos.

Las líneas de todas clases son la nota principal de la moda de esta temporada, así que procure que su equipo incluya al menos un vestido para sport, tanto mejor. He aquí uno que introduce este tema del cuerpo claro, con cuello punteado que se extiende sobre los hombros para formar una pequeña manga en forma de capa. Es mas elegante confeccionado de algodón—del tipo de pique o hilo, por ejemplo. O para la espectadora de los deportes, puede escoger telas de seda, seda lavable, shantung o pongee. Es la misma sencillez para confeccionar, tiene tan solo cinco pedazos que juntar. El tamaño 16 requiere 2 1/2 yardas de tela de 36 pulgadas.



FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 230 East 42nd St.

EL BIRIMBAO

Por JOSE MARIA RIVERA.

En uno de los días de la Semana Santa que acaba de pasar, y buscando en la prensa extranjera que me sirviera de estímulo, me tropecé con un número del popular periódico argentino La Prensa, en donde venia publicado un artículo de Juan Aramburu, cuyo título es el que encabeza estas líneas. Llámalo mi atención el aludido artículo, pues que en el mismo hablaban de cierto instrumento que he bautizado con el mismo nombre, no se diferencia de nuestro instrumento musical que he bautizado con el nombre de "Birimbao". Dicho instrumento, la describe Ju-

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL MOVIMIENTO DE VALORES

BARCOS DE ALTA MAR DE ALTA MAR E INTERINSULAR

El vapor PETER MAERSK es esperado esta tarde de Iloilo y Cebu y saldra el dia 27 para Nueva York y otros puertos.
Con rumbo a San Francisco via China y Honolulu, el transporte naval HENDERSON levo anclada anoche.
El vapor THURLAND CASTLE llegara esta tarde de Nueva York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles.
Anoche zarpo el vapor NEW ORLEANS con rumbo a Nueva York via China y Panama.
Esta noche zarpara el vapor KOTA RADJA para Portland, aceptando pasajeros y cargamento.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR DE CABOTAJE ESTE DIA ESTE DIA

Llegadas de- Osaaka-INVERBANK. New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles-THURLAND CASTLE.
Europa via Singapur-SINGAPOOR.

Participacion En La Exposición Flotante Urgida Por Confesor

El director Tomas Confesor, de la oficina de comercio, ha expedido una circular a los comerciantes, urgiéndoles a tomar parte en la segunda exposición flotante que saldra a bordo del guardacostas "Bus-tamante", el 12 de mayo para visitar los puertos del sur.
Una firma de Birmingham, Alabama, que fabrica tubos de hierro fundido desea obtener los servicios de un agente local para la venta y distribución de sus productos en estas islas.
Se invita correspondencia con personas interesadas en esta proposición.
Mas detalles podrán obtener los que de buena fe los soliciten, personalmente o por escrito, al director de la oficina de Comercio, haciendo referencia a la Oportunidad Comercial No. 1050.

Oportunidad Comercial PASAJEROS

Por el Venus de Pulupandan y Iloilo: R. Lazo, J. M. Malbar, Sra. A. Aza, A. Aza, Crescenciana Carebay, Jose Gomez, Sra. J. Gomez, Iluminada de los Santos, Meliton Suberon, Si Bong Long, H. de Vella, Jose M. Malvas, J. K. Scott, M. Aguilar, J. Rama, R. Raquero, Jose Empestan, Ruperto Angudong y señora, Ruperto Angudong Jr., M. Anera, V. Lasala, S. Lasala, J. Zalazar, R. Zalazar, E. Atienza, M. Elagon, V. Del, G. Landicho, C. Landicho, N. Villanueva, M. Ambrado, I. Deloclar, P. Fortunio, R. Fortunio, F. Requinio, J. Ramirez, C. Ramirez, M. Medil, E. de Villa, P. Acera, V. Castillo, R. Arac, I. Arac, R. Martil, R. Ugado, A. Mendona.
Por el Bohol de Calapan, Boac, Gasan, Rombion, Capiz, New Washington: M. Andaya, J. Andaya, M. del Mar, P. Morales, C. Jubila, P. Tejada, B. Buda, C. Narzo, J. Castro, A. Repridid, J. Colazin, G. Uglon, P. Molino, S. Sarlo, J. Moreno, M. Regala, T. Muñoz, J. Montez, M. Mesuna, D. Tancinigo, T. Alba, A. Tayo, P. P. Cansaga, G. Magdano, C. Roque, H. Nues, G. Perez, F. Pesson, M. Pesson, E. Artillas, A. Albat, P. Morante, Lim Ke Sing, Lim Kim Koh, Yu Song Lay, T. Yu, y P. Martinez.

Noticiero Religioso.

Antonio; los últimos martes a las 7 y media, misa solemne con sermón.
Los sábados, a las 7:30, se canta misa solemne en honor a la Inmaculada Concepción.
Los domingos, días festivos, martes y el día 13 de cada mes, se celebra misa rezada a las 9:00 a. m.
El primer viernes, a las 7:30, habrá misa rezada con acompañamiento de órgano y con motetes.
A continuación, se practica el Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.
Los demás viernes, a la misma hora.
Cape Bojador y vicinity-PATHFIN.
Cebu, Zamboanga y Davao-PIZCAYA.
Culion, Maytubid y Baculi-GRAVINA.
Cebu, Zamboanga, Davao, Talomo y Bohol.

VALORES Y ACCIONES DE FRANCISCO REYES

Table with columns: Bancos, Seguros, Industrial, Commercial & Industrial, Minas, Oligaciones, Seguros. Lists various companies and their stock prices.

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns: Bancos, Seguros, Industrial, Commercial & Industrial, Minas, Oligaciones, Seguros. Lists various companies and their stock prices.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with columns: Manila, Batavia, Hongkong, London, etc. Lists exchange rates for various locations.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table with columns: Manila, Batavia, Hongkong, London, etc. Lists exchange rates for various locations.

Bill Sobre...

Con algunas modificaciones, destinadas a vencer las objeciones presentadas, el Rep. Ramon Torres ha reintroducido en la Cámara de Representantes el bill que regula las se celebra misa rezada.
EL ESPIRITU SANTO
Todos los domingos y todas las fiestas de precepto se canta la misa de la nueva según las reglas del canto gregoriano. El tercer domingo de cada mes esta misa se celebra con mas solemnidad en honor del Espíritu Santo que es el patrón de la parroquia.
Además de esto se canta tambien la misa de los seis y cuarto los primeros viernes en honor del Corazón Sacratísimo de Jesús y los días 19 de cada mes en honor de San José.

MARITIMA, COMERCIAL e INDUSTRIAL MOVIMIENTO DE VALORES

Table with columns: Bancos, Industrial, Commercial & Industrial, Minas, Oligaciones, Seguros. Lists various companies and their stock prices.

Se Decidirá Lo Del Descanso Dominical a Principios De Mayo

Despues de las fiestas del trabajo, el día 1.º del mes de mayo, la Junta municipal ya podrá resolver la cuestión de la petición de que se suspenda hasta el 31 de diciembre de este año la ordenanza del descanso dominical, según ha anunciado hoy el presidente Vicente Bautista.

Edificios De Segunda Clase Exentos De Un Aumento De Derechos

Un proyecto de ordenanza eximiendo a los edificios de segunda clase, del aumento de derechos de construcción, se ha sometido hoy a la junta municipal. El proyecto se refiere a edificios cuyo area es de no mas de 50 metros cuadrados.

De Mañeru & Co., Inc.

Table with columns: COPRA, ABAACA, etc. Lists prices for various commodities.

Cotizaciones del Arroz

Table with columns: Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists rice prices for various locations.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table with columns: Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists sugar prices for various locations.

PRECIOS DEL PETROLEO

Table with columns: Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists oil prices for various locations.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Martes, 25 de Abril de 1933. Nueva York, Londres, Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists bank information and exchange rates.

109,200 Toneladas De Azucar Vendidas Ayer En Nueva York

Nueva York, 24 de abril.-El azúcar para entregas futuras se cerró este día de firme e inalterado a tres puntos más alto, manteniéndose a 109,200 toneladas. Nueva York, 24 de abril.-Los precios de cierre este día son: Plata en barras 37.75. Estelina a demanda 38.67. Azúcar centrifugado 3.30 (Philippine). Algodón para entrega inmediata 7.65. Dinero a la vista 1. Goma para entrega inmediata 4.19. Aceite de semilla de algodón 4.50.

EXISTENCIA DE GANADO

Table with columns: Arribos, Sacrificados, Muertos, etc. Lists livestock statistics.

PRECIOS DE LA CARNE

Table with columns: American Can Common, American Smelter, etc. Lists meat prices for various companies.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table with columns: Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists sugar prices for various locations.

PRECIOS DEL PETROLEO

Table with columns: Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists oil prices for various locations.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table with columns: Nueva York, Londres, Manila, Cebu, Zamboanga, Davao, etc. Lists bank information and exchange rates.

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY

Vapor "BISAYAS" - Salda para Iloilo todos los Domingos a las 7 a. m. Vapor "SOROGON" - Salda para Cebu, Zamboanga y Davao el Abril 29, a las 2 p. m. Vapor "VENUS" - Salda para Manila, Pulupandan e Iloilo los Miércoles, a las 6 p. m. Vapor "VICZAYA" - Salda para Cebu, Zamboanga y Davao el Mayo 6 a las 2 p. m. Motor "PALAWAN" - Salda para Legaspi, Virac y Tubaco el... PARA CARGA Y PASAJE YNCHAUSTI Y COMPANIA

### AFECTAN LOS HOYOS DE 6 PULGADAS

#### Analisis del reciente torneo de Miami revela sus dos principales efectos en el jugador

Por ALAN GOULD

Editor de sports de la A.P.

Nueva York, 24 de abril.—Dos de las cosas de que estamos convencidos después de un análisis de las estadísticas de seis pulgadas con los hoyos de Miami por el premio de \$10,000 son: (1) que los hoyos más cortos, los de seis pies o menos, y (2) que no es tan fácil coger los más largos, los de 15 pies más.

Presionados que ambas pruebas favorecen el empleo de los hoyos más grandes particularmente para los jugadores ordinarios.

Hasta donde se refiere a los profesionales en su prueba de 72 hoyos con las copas más grandes, Paul Runyan, el ganador, y el jugador de reserva Ryder hizo un juego verdaderamente espectacular en su margen de diez strokes sobre su más próximo rival Charley Sargent debido a ocho birdies y a un eagle.

En otras palabras, Runyan, en greens jugando par en 55 de los 72 hoyos, capitalizó 23 oportunidades de registrar par mediante un magnífico "approach". Guest tuvo 47 oportunidades sólo se aproximó de 10.

El detalle importante del análisis del putt en estos hoyos de seis pulgadas es que entre los diez jugadores profesionales y Johnny Goodman, sólo seis putts de los 15 a seis pies del hoyo dejaron ser colocados. El por ciento de éxito ciertamente que hubiera sido mayor con los actuales hoyos de 1 1/2 pulgadas, aun en tan brillante compañía de estrellas. Dijo mucho el jugador ordinario acerca un 25% de sus putts de los pies de distancia.

Desde seis pies para arriba ya va una gran diferencia. Entre los primeros 11 jugadores, 50 putts de los 137 fueron "colocados" desde las distancias que oscilan entre seis a 15 pies. Desde 15 a 25 pies, sólo 39 de los 160 fueron realizados. Sólo los putts de los 97 fueron colocados en las distancias desde 25 pies o más. Con todo oímos alegar que los jugadores de hoyos de seis pies o más, como los buenos jugadores, estarán colocando sus putts desde cualquier punto de los greens en las copas grandes, que "no pueden fallar" desde 15 a 25 pies, a menos que estén con los ojos vendados.

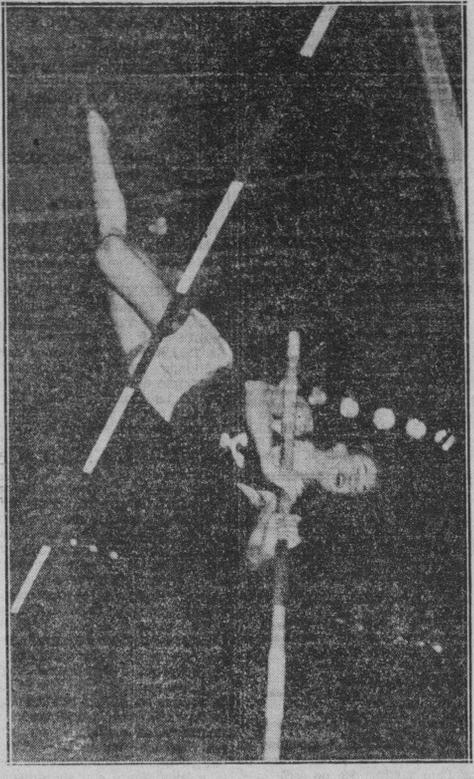
Es una sorpresa el notar que el jugador Walter Hagen que se dice considerando retirarse del deporte por la edad o algo por el estilo parece ser el jugador que coloca los drives más largos entre los primeros golfers americanos.

En Miami el promedio de distancia de los drives de Hagen desde el tee en 56 hoyos fué de 247.2 yardas considerablemente mayor que cualquiera de los llamados "Camelones de distancia" que se supone que son de drives más poderosos que Sir Walter.

El promedio de Gene Sarazen fué de 240 yardas, que no es más que una pequeña fracción mejor que el registro de Tommy Armour y John Golsken. Craig Wood hace un promedio de 236.1 y Olin Dutra 235.

Nada más que para demostrar que esto no es realmente importante, el promedio de los drives de Runyan fué de 220 a 224 yardas.

### SALTANDO UN REGISTRO



Keitia Brown de la universidad de Yale aparece en el aire saltando a un nuevo registro mundial de 14 pies 1 3/4 pulgadas en los recientes encuentros de los caballeros de Colón celebrados en la ciudad de Nueva York ante 17,000.

### Villanueva Y Adriano Ganan

#### Derrotan en los cuartos de final al Dr. Velarde y Acuña

Después de un encuentro reñido, que se caracterizó por lo bien que se portaron ambos bandos, Villanueva y el Dr. Felipe Adriano derrotaron al Dr. Velarde y Acuña por 3-6, 6-1, 6-3 en los cuartos de final del torneo de tenis que se viene celebrando en la Philippine Columbian Association. En un principio el Dr. Velarde y Acuña presentaron un juego tan admirable que parecía que ellos iban a resultar victoriosos hasta que en el segundo set comenzaron a debilitarse. Por su parte el Dr. Adriano y Villanueva comenzaron a jugar bien después atacando a sus adversarios a fuerza de drives.

En virtud de su victoria, el Dr. Adriano y Villanueva se han cualificado para jugar en los semifinales en el lower bracket y medirán fuerzas con el teniente Juan S. Moran y el Dr. M. C. Icasiano en toda esta semana. Los que resulten victoriosos medirán fuerzas en los finales con los que salgan victoriosos en el otro encuentro semifinal entre el concejal Torres y el Dr. Virata vs. Dr. Angel Arguilles y A. V. Tangco.

La copa ofrecida por el Sr. Tirso García, comisionado de bancos se ofrece al ganador.

### Cordero Gana A Bartolome

#### Los encuentros de doubles en tennis empezaran mañana

En el único partido jugado ayer tarde en relación con el torneo de tenis singles de verano en la U.P. el Dr. Cordero derrotó al profesor Bartolomé por 6-2, 6-2.

Tres partidos hay señalados para esta tarde. Abanzo medirá fuerzas con Short mientras que A. del Rosario se encontrará frente a frente con R. Tolehino. El secretario Vargas jugará contra el Dr. Ylagan.

El torneo de doubles comenzará mañana por la tarde con dos partidos señalados en el programa. Short y Violanda jugarán contra Austria y David Lopez mientras que el Dr. Velarde y P. Villanueva se encontrarán con el Dr. C. de Rosa y A. del Rosario.

### LOS DEL SUR DECLARADOS GANADORES

#### Derrotan a los del norte por seis partidos contra cuatro en los encuentros anuales de norte y sur

Por no haberse presentado Sam Ang en el campo el domingo por la tarde para disputarse el campeonato con J. L. Dayrit los honores, el bando Norte perdió este año el campeonato anual entre los grupos Norte y Sur.

En una reunión celebrada ayer tarde por el comité organizador del torneo, encabezado por el Dr. Herminio Velarde, se declaró vencedor al representante del grupo Sur por default de parte del representante del grupo Norte. Esta decisión está basada, según el Dr. Velarde al arreglo que se hizo entre el Dr. Ernesto Ong del grupo Norte y José M. Santiago del grupo Sur de que el torneo ya muy retrasado tenía que terminar el domingo pasado y en caso de que uno de los jugadores no se presentase se declararía vencedor al jugador presente.

El Dr. Ong por su parte admitió sin protesta la decisión y declaró que su bando hará todo lo posible por reconquistar el trofeo Nolasco el año que viene.

Al terminar los partidos el sábado pasado el grupo Sur ganaba por 6 partidos contra 4 y solo necesitaba ganar un solo juego para adjudicarse el campeonato. Lope Engayo que era la esperanza del grupo citado tenía que jugar con Leonardo Gavía y como se esperaba ganaría el partido los de su grupo daban ya por ganado el torneo. Resultó sin embargo que Gavía, jugando mejor que nunca causó una sorpresa derrotando a Engayo por 2-6, 6-4, 7-5. Esta victoria empató a los dos bandos.

### YALE PREPARA A SUS FUTBOLISTAS



Reginald Root, nuevo coach de football de la universidad de Yale convocó recientemente la primera reunión de los miembros de su equipo en New Haven para discutir los planes para la próxima temporada de 1933. Aparece arriba dando una clase sobre táctica futbolística.

### KID ARCA Y ABORDO EN EL MAIN EVENT

#### Cuatro púgiles de Manila harán frente a cuatro de Cavite el sábado

EL CARD  
Sabado, Abril 29, 1933

MAIN EVENT  
Fighting ABORDO vs. Kid ARCA (Manila) 12 asaltos—133 lbs.

Jose Villanueva vs. Little Samson (Trozo) 6 asaltos—118 lbs. (Tondo)

Rudy Ballerose vs. Johnny Custodio (Ft. McKinley) 6 asaltos—135 lbs. (Cavite)

Eddie Librado vs. Fighting Yanson (Manila) 6 asaltos—135 lbs. (Cavite)

Carlo Monte vs. Terrible Reyes (Paseo) 6 asaltos—110 lbs. (Cavite)

### CAMPEONA



Mrs. Opal S. Hill de la ciudad de Kansas que ganó recientemente en el torneo femenino celebrado en Palm Beach, Fla.

David de Vera vs. Kid Surigao (Sta. Ana) 4 asaltos—130 lbs. (Sta. Cruz)

Blacky Arom vs. Batt. Chocolate (San Lázaro) 4 asaltos—118 lbs. (Panañaque)

Aunque no se anuncia como tal, el card que tiene preparado el Stadium para el sábado por la noche es otro de All-Manila vs. All-Cavite. Aunque solo se pegan en el cuatro de Cavite, estos cuatro son de los mejores que tienen en Cavite.

Kid Arca y Fighting Abordo, el orgullo de Manila se verán frente a frente en uno de los mejores encuentros de la temporada. Desde hace mucho ha estado Abordo tratando de conseguir un encuentro con Arca pero no pudo conseguirlo. Esta vez Abordo espera desquitarse de la derrota por puntos sufrida por él en manos de Kid Arca, hará cosa de un año o más en un encuentro de seis asaltos.

José Villanueva, el púgil de fama olímpica volverá a aparecer en el ruedo, esta vez contra Little Samson, un púgil que es de los peligrosos. Villanueva tendrá que usar de toda su pericia si es que quiere derrotar a Samson o por lo

### EMPIEZA HOY EL TORNEO INTERBURO

#### Los encuentros de indoor-baseball serán los primeros en jugarse

El secretario del Insular Employees Athletic League, Sr. Serafin Aquino ha anunciado ayer que las actividades de dicha liga comenzarán esta tarde con el campeonato de indoor-baseball. Competarán en dos grupos, A y B. En la clase A Forestal medirá fuerzas con la Constabularia y Terrenos se encontrará con Correos. Educación me-

menos evitar una derrota decisiva. Rudy Valeroso se encontrará en el siguiente bout de seis asaltos con Johnny Custodio de Cavite. Ambos tienen buenos puños y son capaces de ofrecer una buena dosis de sensación a los fans.

El resto del card es de los muy buenos.

**MENTHOLATUM**

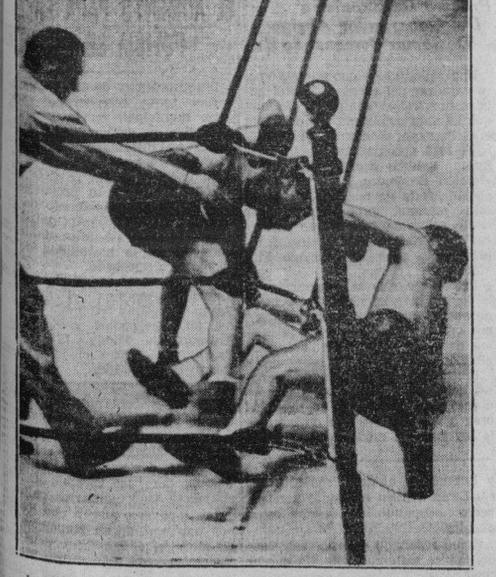
**¡Maldita Plancha!**

Aplicques Mentholatum abundantemente. Sus propiedades analgésicas y refrescantes aliviarán pronto el dolor, desinfectarán y cicatrizarán la quemadura. De uso mundial, Rehusé substitutos.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.8 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 20 gm.

FORMULA: Magnesium Oxide 63.10%; Sodium Bicarbonate 29.92%; Calcium Precipitated 698%; Bismuto Sub Nitrate 200%.

### Watson Derrota a La Barba



Interesante fotografía tomada durante los encuentros de eliminación en la división featherweight en los que Tom Watson campeón de Inglaterra derrotó a Fidel La Barba. Ambos boxeadores aparecen cayéndose del ruedo con La Barba encima.

### Todo Listo Para La Primera Convención Boxística Del Pais

Los últimos detalles para la próxima convención de boxeadores y managers de Filipinas bajo cuyos auspicios se celebrará la convención.

La convención, la primera que se lleva a cabo en Filipinas, se verificará en el Stadium en todo el día del domingo 7 de mayo.

En la reunión de mañana se discutirán los planes de la convención uno de cuyos objetos será el gestionar de la legislación la enmienda de la ley del boxeo a fin de que se permita a los clubs locales celebrar dos programas boxísticos a la semana en vez del único card sabatino que se permite actualmente.

Los fondos para la convención se han recaudado en dos programas benéficos que han sido celebrados en las últimas dos semanas bajo los auspicios de la asociación de boxeadores y managers de boxeadores de Filipinas.

### HIKE POR LA FIESTA EN BULACAN

Uno de los más importantes eventos que se celebrarán en Baliuag, Bulacán en relación con la fiesta del pueblo será el torneo de caminata o "hiking" que tendrá lugar el 9 de mayo.

Una copa de plata se adjudicará al que resulte victorioso.

### Beck's Radio KZIB

5:00 p. m.—Notas del mercado—Oficina de Comercio e Industria.  
5:06 p. m.—"KZIB Directory"  
5:16 p. m.—Música para te danzant—The American Melode Boys  
6:00 p. m.—Prof. Jostens.  
6:15 p. m.—Período Español.  
7:00 p. m.—Período Semi-Clasico.  
7:15 p. m.—Programa de Estudio—Música para la cena.

### En el Baile de los Boxeadores



Max Schmeling que perdió el campeonato mundial de peso completo contra Jack Sharkey, divirtiéndose oyendo la música en el "Baile de los boxeadores" celebrado en el Palais de Danse en Berlín, recientemente. La función fue organizada por prominentes boxeadores alemanes y estrellas de la pantalla. Con Schmeling aparecen Hans Bretenstreuter y Lee Parry, la famosa actriz alemana.

# "LA ROSARIO"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES y FABRICA DE VINOS y LICORES  
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE FILIPINAS, HANOI Y SAN LUIS E.U.(AMERICA)  
TUASON AND LEGARDA, LTP

NUESTRA GINEBRA MARCA "LA ESQUILA" ES IGUAL A LA DE HOLANDA A.H. GINEBRA VENADO GINEBRA SUPERIOR ANIS DEL PIERROT RHUM SULTANA COGNAC CORONA WHISKY FAVORITO Black berry Brandy TINTO DULCE

Todo el que quiera tener robustez, salud y vida tiene siempre que beber Ginebra marca "La Esquila"

El que beba este Priorato no dejará de engordar por ser bueno, abocado y muy grato al paladar

Si vida me dá Sagratio con sus ojos tan divinos mucha mas me dá este vino con la marca "La Rosario"

GINEBRA ROTTERDAM NUESTRA GINEBRA MARCA LA ESQUILA ES IGUAL A LA DE HOLANDA A.H. VARIOS LICORES Moscatel para Consagrai VERMOUTH PATRIA JEREZ ALGECIRAS JEREZ MARIPOSAS Alcoholes y Amisados de varios prados.

R. HIDALGO 1001-1023 TELEFONO 2-65-05

### INGLATERRA ELIMINA A ESPAÑA 4-1

#### Los tenistas españoles en singles pierden sus dos últimos encuentros contra los ingleses

(De la "Associated Press")  
Barcelona, abril 23.—Ganando los dos últimos partidos singles, los tenistas por la copa Davis de Inglaterra eliminaron a España de las competiciones de 1933 en la zona Europea. Los ingleses ganaron por cuatro partidos contra uno. Fred Perry, el tenista inglés No. 1 derrotó a F. Sindreu por 6-1, 6-3, 6-0 mientras que "Bunny" Austin puso fuera de combate a Ernest Maiser por 8-6, 7-5, 6-1.

La victoria registrada ayer por España fué en doubles cuando Maier y A. Durall ganaron a Perry y G. P. Hughes por 6-3, 6-1, 1-6, 4-6, 6-3. En los primeros dos partidos singles, Perry ganó a Maier por 7-5, 7-5, 6-2 mientras que Austin derrotó a Sindreu por 6-0, 6-3, 6-2.

dirá fuerzas con Science, y Auditoria con Obras Públicas en el grupo B.

Otros eventos que se jugarán serán volleyball, basketball, natación, y tennis.

El programa para hoy: Abril 25

INDOOR BASEBALL  
Forestry vs. Constabulary (A)  
Education vs. Science (B)  
Posts vs. Lands (A)  
Audits vs. Works (B)

### Los Acidos En El Estómago Causan Indigestión

#### Provocan gases, agruras y dolores. He aquí el remedio

Las autoridades medicas aseguran que casi las nueve decimas de todos los casos de enfermedades del estómago, indigestión, agruras, gases, náuseas y flatulencia, obedecen al exceso de ácidos hidrocloóricos en el estómago, y no, como algunos suponen, a la falta de jugos digestivos. El delicado tejido del estómago se irrita, la digestión se retrasa y los alimentos se agrían fácilmente, causando los desagradables síntomas que todos los que padecen del estómago conocen demasiado bien.

Para tales casos no se requieren digestivos artificiales, que por el contrario pueden causar verdadero daño. Ensaye la abstención de semejantes digestivos auxiliares, y obtenga en cambio, en cualquier droguería, algunas onzas de Magnesia Bismurada, tomando una cucharadita disuelta en un poco de agua después de cada comida. La cuarta parte de un vaso de agua es suficiente. Esto le purificará el estómago, evitando la formación de ácidos excesivos, y no experimentará agruras, gases ni dolores. La Magnesia Bismurada (en polvo o en pastillas—pero nunca en líquido o en forma de leche) es inofensiva al estómago, barata en su precio y el más efectivo compuesto de magnesia para el tratamiento del estómago. La usan diariamente miles de personas que hoy disfrutan de sus comidas sin más temores de indigestión.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

Almonedas de Agencias de Empeño: 3 inserciones P7.50.

Avisos de Licencias de Cantina y Billar: 6 inserciones P7.50.

Avisos de Caldera y Motor: 10 inserciones P12.50.

## FINCAS

**FINCAS**  
 76,000.—Una casa de 2 pisos con solar de 375 m. c. en las calles Andalucia y Milagro. En los altos tiene sala, 3 habitaciones, comedor, cocina, y baño. En los bajos tiene un entresuelo y zaguan para garage. Se vende por P6,000, P1,500 al contado y el resto en hipoteca. C. M. Hoskins & Co. Corredores de Fincas, 185 David Tel. 2-22-16. (444) (25-abr.-33)

SE VENDE por P2,200 un hermoso terreno de 404 m. c. con una casa de materiales mixta en Calle P. Zamora, Calocan. Un sitio tranquilo, cerca del municipio, mercado, escuela, tranvia y buena vecindad. Tiene renta mensual de P30.00.  
 SE VENDE a un precio tirado una parcela de terreno agrícola de 15 Hectáreas en Taraje, Taraje. Tiene gravamen de P1,000.00 y se vende por P1,400.00 a plazos. Veredera Zangas.  
 SE VENDE por P300.00 un lote de 360 m. c. que da frente a dos calles en San Francisco del Monte. Esta avalúa en P300.00.  
 Razon:  
 ABEJARO VALENZUELA, Cuatro S. Lack & Davis Bldg. 110 Echague. Tel. 2-66-86 (25-abr.-33)

**UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS**  
 Para el Paciente con el Diftero que no puede ir a los Algodones. Todo preparado para su traslado. SAN JUAN HEIGHTS CO Free Press Bldg. 680 Rizal Ave. Tel. 2-14-51. Box 96

## AUTOMOVILES

**SE VENDE.** — Packard Roadster Single Six. Se dara una demostración. 14 millas por galon. Precio P700.00. Razón: Major Ridgway, Manila Hotel o Malacañan. (24-abr.-h.n.a.)

**SE VENDE.** — Un nuevo y flamante Plymouth Roadster De Luxe en condiciones de primera, con 6 nuevas gomas, con sus dos chromium covers, parabrisas y rumber seat; solo ha corrido 5,000 millas, a plazos o al contado. Tel. 6-84-05. (24-25-abr.-33)

**SE VENDE.** — Coches Chevrolet touring, modelo 1930, en buenas condiciones, a precios tirados. También se alquila un apartment en 1018 Pennsylvania Ave. Razón: Malate Garage. Tel. 5-69-66. Dakota 767. (8-abr.-d.a.)

**SE VENDE.** — Un Buick Sedan de 5 pasajeros en excelentes condiciones, con 2 gomas de repuesto y baul de viaje. También un juego de muebles para sala de 3 piezas, con fundas de este color. Avenir Ilegan por ferrocarril a esta capital 4,843 canaves de arroz.  
 El valor de las acciones mineras en la localidad aumentaron de P0.04 a P4.00, con tendencias a aumentar mes, según informó este día la oficina de comercio.  
 La Benquet Consolidated Mining es la que mas aumentó durante la semana que terminó el 22 de abril, según la oficina de comercio. Primeramente se cotizaron las acciones de esta firma en P10.00 llegando a P14.00 al terminar la semana; La Balacot tambien registró un elevado aumento subiendo de P16.00 a P20.00, pero apesar de esto los accionistas no vendieron sus acciones debido a que estan seguros de mejores y mas elevados precios. La Benquet Exploration tambien registró un aumento de cuatro puntos mas; la Beauto Gold y la Itocan tambien registraron otro aumento.

**SE VENDE.** — Un Buick Sedan de 5 pasajeros en excelentes condiciones, con 2 gomas de repuesto y baul de viaje. También un juego de muebles para sala de 3 piezas, con fundas de este color. Avenir Ilegan por ferrocarril a esta capital 4,843 canaves de arroz.  
 El valor de las acciones mineras en la localidad aumentaron de P0.04 a P4.00, con tendencias a aumentar mes, según informó este día la oficina de comercio.  
 La Benquet Consolidated Mining es la que mas aumentó durante la semana que terminó el 22 de abril, según la oficina de comercio. Primeramente se cotizaron las acciones de esta firma en P10.00 llegando a P14.00 al terminar la semana; La Balacot tambien registró un elevado aumento subiendo de P16.00 a P20.00, pero apesar de esto los accionistas no vendieron sus acciones debido a que estan seguros de mejores y mas elevados precios. La Benquet Exploration tambien registró un aumento de cuatro puntos mas; la Beauto Gold y la Itocan tambien registraron otro aumento.

## MISCELANEA

**SE VENDE.** — Muebles de Narra, Juego comedor, Frigidaire, Piccolo, Piano Alemán de media cola y otros. Calle Remedios No. 25. Teléfono 5-49-64. (22-24-25-abr.-33)

**SE VENDE.** — Juego completo de muebles para comedor, de narra; para sala, muebles para dormitorio, cocina de gas esmaltada, calentador de Agua Piccolo, combinación de fonografo y radio, modelo de mesa, cocina eléctrica. También se vende o se alquila la casa. Razón: 505-508 Sto. Sepulcro. Teléfono 5-68-03. (22-25-abr.-33)

## T. EVANGELISTA SE ACORAZA EN HONGKONG

**El detective Laperal teme mas retrasos en su extradición a Filipinas**  
 Que Arcadio Laperal, el enviado por la Policía Secreta para llevar a cabo la extradición de Timoteo Evangelista de Hongkong tiene trazas de durar en la vecina colonia, debido a la oposición presentada por Evangelista a su conducción a Filipinas, es lo que se desprende de una carta que el citado Sr. Laperal envia a su hermano.  
 Según dicha carta, Evangelista trata hasta de presentar un escrito de habeas corpus para quedarse en Hongkong, alegando detención ilegal, y no obstante las explicaciones dadas por el consul americano en Hongkong, Mr. Jenkins, y del inspector de detectives Mr. Shanon, quienes dieron cuenta al Juzgado de las razones de la detención de Evangelista, éste consiguió la posesión de su envío a Filipinas.  
 El Sr. Laperal espera que a la llegada del "President Colidge" de Hongkong trayendo los papeles que la Fiscala de la ciudad envió a Hongkong explicando los casos pendientes contra éste en Manila, se decidirá por el Juzgado la cuestión.  
 El Sr. Laperal tambien da cuenta del pánico que está poseído el publico americano y filipino por el abandono por Estados Unidos del patrón oro.  
 Como consecuencia el dolar ha bajado considerablemente en Hongkong, hasta el punto de que ahora solo pagan 3.70 dolar de Hongkong por un dolar americano.  
 El Sr. Laperal teme que la falta de dinero si continua bajando el dolar americano. Su dinero solo asciende a \$100.00 que actualmente solo valen 37.00 dolares de Hongkong, cuando que antes podian valer hasta 450.00 dolares.

**El Gobierno.**  
 (Continuación de la página 1)

exceso de los gastos sobre los ingresos fué cubierto con fondos remanentes de años anteriores.  
 Bajo los fondos generales, el total de fondos remanentes (surplus) al comienzo del año pasado llegaba a \$33,086,082.13. El incremento por los ingresos durante el año llegaron a \$59,858,092.33 de los cuales \$45,870,749.90 procedieron de los impuestos. Al cierre del negocio el 31 de diciembre, 1932, los fondos remanentes corrientes solo montaban a \$28,569,665.91 después de deducidos varios gastos.  
 Clasificando los gastos del gobierno, el auditor insular dice que el año pasado la cantidad disponible para gastos era de \$69,333,407.67. De esta cantidad solo se gastó en realidad la suma de \$65,936,588.72 por los varios departamentos resultando un ahorro de \$2,426,818.95 que representa más del 3 por ciento de los presupuestos totales.  
 Hablando de la deuda publica del gobierno de Filipinas, el auditor dice en su informe que el límite de deuda autorizada para Filipinas llega a la cantidad total de \$193,021,369.90. La presente deuda total de Filipinas monta a \$135,450,000.00 que viene a ser el 70 por ciento de la cantidad autorizada, de suerte que Filipinas puede aun incurrir si quiere, en una deuda de \$56,571,369.90 que representa un 29.31 por ciento de la cantidad autorizada. De acuerdo con estas cifras, la deuda per capita de Filipinas viene a ser \$12.03.  
 Un detalle interesante del informe del auditor es que la carga del impuesto per capita en Filipinas es solo de \$14.45. Esta cifra está basada en la población calculada de las Islas Filipinas de 13,699,511, correspondiente a 1932 y 13,342,656 en 1931. De acuerdo con estas cifras la carga del impuesto anual per capita del gobierno central es de \$4.45 en 1932 y \$4.69 en 1931, o sea una reducción de \$0.24.  
 Por otro lado, la circulación monetaria per capita en Filipinas hasta el 31 de diciembre, 1932, solo montó a \$7.49.  
 Analizando los ingresos del gobierno, el auditor dice que es interesante observar que por cada peso recibido por el gobierno, \$0.76 procedían de los ingresos por impuestos, \$0.06 de los ingresos incidentales, \$0.17 de las ganancias y otros créditos y \$0.01 del pago de los préstamos y adelantos. Por otro lado por cada peso gastado por el gobierno, \$0.11 iban para servicios de ingresos, \$0.11 para servicio de deudas, \$0.76 para el servicio de bienestar general, \$0.01 para inversiones y \$0.01 para misceláneas.  
 El fondo de patrón oro durante el año pasado montó \$43,347,948.50 y el fondo de los certificados del tesoro a \$62,255,818.00. Estos fondos consisten principalmente del metallico guardado por el gobierno con el objeto de mantener la paridad del peso plata de Filipinas con el peso

**De La Fuente Opuesto Al Premio De P2,000 Para El Capitan Antonio**  
 "Un desfilarlo" es la calificación que el concejal Manuel de la Fuente da al plan sometido a la Junta municipal, de que se de un premio de dos mil pesos al capitan Vicente Antonio, por el tiro que habia dado a Hilarion Cuevas, que se juramento recientemente en San Nicolas, despues de haber sido malherido por el criminal.  
 "No hay derecho. dice el concejal De la Fuente de dar premio a los que son pezaados por el gobierno de la ciudad para que presten un servicio, y en el caso de los policas que tomaron parte en matar al juramentado de San Nicolas, menos razón hay, porque los policas no pudieron evitar la muerte de varias personas."

**Empleado De Terrenos Amenazado De Muerte**  
 La Policía Secreta de Manila ha sido avisada por la División Secreta de la Constabularia acerca del peligro que corre de ser muerto a cortaplumazos o a puñaladas Faustino Santiago, de Panhulo, Obando, Batayan un empleado del Buró de Terrenos, por constantes amenazas que recibe de su enemigo Silvino Apolonio, tambien del mismo pueblo y empleado en el Buró de Agricultura.  
 Según la Constabularia, estos entraron en un litigio por la posesión de un terreno, y Apolonio perdió. Apolonio se encontró en Obando esta mañana con Santiago que ya estaba embarcado en un camión para venir a Manila, y le persiguió cortaplumazos en mano.  
 Santiago tuvo que coger otro truck para venir a Manila. Una vez ya en su oficina, recibió un telegrama de Apolonio avisándole que en cualquiera parte que le encuentre le mataría a cortaplumazos.

**Triunfan Las...**  
 (Continuación de la pág. 1)  
 tambien fijada en su decision por la Comision de Servicios Publicos es de 10 centimos por pasajero a cualquier lugar dentro de los límites de la ciudad y el doble, de cualquiera parte de Manila a cualquier punto de las provincias limítrofes. En caso de que una persona quiera usar exclusivamente el vehiculo tendra que pagar a razon de cincuenta centimos por cada media hora.  
 Esta decision, según han declarado algunos de los que se han opuesto a la misma sera una gran amenaza para las empresas de transportacion ya existentes y hay muchas probabilidades de que se eleve el asunto a la Corte Suprema.  
 Los solicitantes que han obtenido ya certificados de conveniencia publica permanentes en virtud de esta decision son los siguientes:  
 Catalino Balagtas, Victoria Gar-

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA O SE VENDE.** — Un hermoso chalet recién construido, de materiales fuertes, tiene convenientes modernas. Tiene 4 dormitorios, comedor, sala, dos verandas, con instalaciones de agua caliente y fría en ambos pisos, dependencia de criados y garage. El terreno mide 1,200 m. c., con 22 metros de frente en la Calle Ariston Bautista No. 80, Punta, Manila. Hay jardines con muchos arboles frutales. Renta \$200.00 al mes. Precio de venta \$7,000. Una residencia de 2 pisos con 329 m. c. de terreno, con muchos arboles frutales, situada en la Calle Gov. Forbes No. 1430, Sampaloc, Manila. Renta \$60.00 al mes. Precio de venta \$7,500. Condicion de la venta: Al contado o a plazos con un pequeño anticipo. Razón: Wm. Anderson, 1002 Indiana, Manila. (25-26-abr.-33)

**SE ALQUILA.** — Calle Nebraska 911-913-919, apartamento amueblado sin amueblar, con todas las conveniencias modernas, galeria, sala, comedor, dos dormitorios, cocina y baño de azulejos, con bañera, agua fría y caliente, garage, para un auto, entrada independiente para servidumbre, renta razonable, libro, transporte. Razón: Carlos Ledo, Tel. 2-16-61. (11-mayo-d.a.)

**SE ALQUILA.** — La casa de la calle Herminio 1135, altillo recién pintado y arreglado. Tiene portico, sala, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño de azulejos blancos (con su juego de bañeros), sala de trabajo de porcelana, acetos cubierta, garage, cuarto de criados y amplio solar para jardín. Razón: IRIS ROXAS INC. "BEAS RICHARDS BUILDING", 71 Escalera, Tel. 2-10-25. Denio de Fincas. (4-8-12-17-21-25-29-abr.-33)

**El Gobierno.**  
 (Continuación de la página 1)

**Ninguna Huella Del Que Lanzo Un Petardo a La Casa De Lloret**  
 Hasta ahora la policia secreta no ha logrado identificar a la persona que arrojó un petardo en forma de bomba contra la residencia del abogado, ex-representante y ex-secretario de la Camara Sr. Ricardo Gonzalez Lloret en la calle Domingo Santiago, Sampaloc, en la madrugada de ayer.  
 La policia ha examinado ya a todos los testigos de este suceso, lo mismo que al Sr. Gonzalez Lloret, pero los primeros alegaron no haber identificado bien la cara del que arrojó el petardo, y el Sr. Lloret dice no sospechar de nadie porque no sabe de ningun enemigo suyo que hubiera podido hacerlo.  
 Esta falta de datos, la policia no puede basarse sobre ningun hecho ni suceso acaecido en la vida tanto publica como privada del Sr. Lloret.  
 En el entretanto, el vecindario de la calle Domingo y el de las calles adyacentes que se despertaron alborotados en la madrugada de ayer por el ruido que causó la explosion, continua poseído de pánico y anoche hasta se destacaron guardias en diferentes partes, por el criminal que no logró realizar sus propósitos mas que a medias, volvera para arrojara otra bomba.

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA O SE VENDE.** — Una casa de materiales fuertes, con 3 cuartos, sala, comedor, cocina, baño, garage y baño para la servidumbre, situada en la Calle Basco, No. 26, Intramuros. Se alquila por \$45 al mes o se vende por P6,000.00. Para mas informacion llame al Tel. 2-29-40, de 8 a 12 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde de Sta. Cruz, Manila. (25-26-abr.-33)

**SE ALQUILA.** — Apartment 116 Sta. Mónica, Ermita. Recien pintado; 2 baños, 2 cuartos, sala, comedor, veranda; por \$55.00. Razón: 213 San Antonio, Paco. Teléfono 5-72-47. (24 al 29-abr.-33)

## PERDIDA

**PERDIDA**  
 Se ha extraviado la semana pasada quizas cerca de la sección de Manila en Correas, un manojito de un saquito de "P", que vale unos P2.00. Se dara una gratificación de P20.00 al que lo haya encontrado. Sirvase devolverlo o comunicarse al 982 Ave. Taft o Tel. 2-24-04 o 5-71-41. (24-25-26-abr.-33)

## NOMBRADO SUPERIOR DE LOS CAPUCHINOS

**El M. R. P. Eusebio de Apilcueta. O. M. C.** acaba de ser nombrado desde Roma, Superior Regular de los P.P. Capuchinos en Filipinas.  
 Nacido en Apilcueta, Navarra, (España) en 15 de diciembre de 1877, se educó en el colegio Serafín de los P.P. Capuchinos en Lezanor, Navarra, (España) donde hizo sus votos en Noviembre 1, de 1896 y fué ordenado Presbítero en Mayo 15 de 1901.  
 En el año 1903, vino a Filipinas, ejerciendo durante varios años un intenso apostolado en la Bicolandia y por causas ajenas a su voluntad, volvió a su Patria en 1911 y ocupó diversos cargos en el gobierno de su Orden.  
 Fué nombrado Definidor el año 1918, Custodio General en 1921 y durante seis años, desempeño el cargo de Rector del Colegio de Lezanor, en donde cursó sus estudios y allí desarrolló todas sus actividades enseñando varias importantes asignaturas de Bachillerato y Comercio y al propio tiempo, la formación intelectual y religiosa de la juventud capuchina para el engrandecimiento de su Orden, y dedicándose siempre que podía, al apostolado en uskera y español.  
 En 26 de Agosto de 1930 volvió de nuevo a Filipinas, donde pronto fué nombrado Económico de la Misión y ultimamente, Superior Regular que regirá los destinos de la Orden Capuchina en estas Islas Filipinas.

## SE ALQUILAN

**SE ALQUILA O SE VENDE.** — Una casa de materiales fuertes, con 3 cuartos, sala, comedor, cocina, baño, garage y baño para la servidumbre, situada en la Calle Basco, No. 26, Intramuros. Se alquila por \$45 al mes o se vende por P6,000.00. Para mas informacion llame al Tel. 2-29-40, de 8 a 12 de la mañana y de 2 a 5 de la tarde de Sta. Cruz, Manila. (25-26-abr.-33)

**SE ALQUILA.** — Apartment 116 Sta. Mónica, Ermita. Recien pintado; 2 baños, 2 cuartos, sala, comedor, veranda; por \$55.00. Razón: 213 San Antonio, Paco. Teléfono 5-72-47. (24 al 29-abr.-33)

## PERDIDA

**PERDIDA**  
 Se ha extraviado la semana pasada quizas cerca de la sección de Manila en Correas, un manojito de un saquito de "P", que vale unos P2.00. Se dara una gratificación de P20.00 al que lo haya encontrado. Sirvase devolverlo o comunicarse al 982 Ave. Taft o Tel. 2-24-04 o 5-71-41. (24-25-26-abr.-33)

## NOMBRADO SUPERIOR DE LOS CAPUCHINOS

**El M. R. P. Eusebio de Apilcueta. O. M. C.** acaba de ser nombrado desde Roma, Superior Regular de los P.P. Capuchinos en Filipinas.  
 Nacido en Apilcueta, Navarra, (España) en 15 de diciembre de 1877, se educó en el colegio Serafín de los P.P. Capuchinos en Lezanor, Navarra, (España) donde hizo sus votos en Noviembre 1, de 1896 y fué ordenado Presbítero en Mayo 15 de 1901.  
 En el año 1903, vino a Filipinas, ejerciendo durante varios años un intenso apostolado en la Bicolandia y por causas ajenas a su voluntad, volvió a su Patria en 1911 y ocupó diversos cargos en el gobierno de su Orden.  
 Fué nombrado Definidor el año 1918, Custodio General en 1921 y durante seis años, desempeño el cargo de Rector del Colegio de Lezanor, en donde cursó sus estudios y allí desarrolló todas sus actividades enseñando varias importantes asignaturas de Bachillerato y Comercio y al propio tiempo, la formación intelectual y religiosa de la juventud capuchina para el engrandecimiento de su Orden, y dedicándose siempre que podía, al apostolado en uskera y español.  
 En 26 de Agosto de 1930 volvió de nuevo a Filipinas, donde pronto fué nombrado Económico de la Misión y ultimamente, Superior Regular que regirá los destinos de la Orden Capuchina en estas Islas Filipinas.

## SE DESEAN

**SE DESEAN** — alquilar un chalet o casa pequeña. Las ofertas deben hacerse al Tel. 6-70-31. (24-25-abr.-33)

## El Origen Del...

**(Continuación de la página 1)**  
 nen sus propiedades aseguradas en P70,000, pero las propiedades de Ang Lam y Chua He no están aseguradas.  
 El incendio provino de la accesoria No. 241 del edificio Galvan de la avenida Torres Bugallon. El fuego quedó dominado a las 4:30 de la madrugada.  
 El origen está bajo investigación  
 Se está investigando el origen del incendio, que se sospecha ha sido intencional. Se alega que contra uno de los ocupantes del edificio Galvan está pendiente un embargo preventivo expedido por el Juzgado de Manila, y a este efecto se constituyó en Dagupan hace dos días un sheriff especial nombrado por el Juzgado.  
 Los funcionarios municipales dirigieron las maniobras de los bomberos en el incendio.

## Gran Contrabando.

**(Continuación de la página 1)**  
 por mas que la aduana que ahora está haciendo el aforo de las 70 piezas descubiertas calcula que solo en derechos el comerciante chino tendrá que pagar unos P1,000.00 suma que sera doblada por la multa de 100% que se le impondrá.

## Aproximación...

**(Continuación de la página 1)**  
 Los banqueros franceses tienen vastos intereses en el ferrocarril asiático de China puesto que su construcción hace tres décadas fué principalmente patrocinada por el capital francés, aunque la supervisión de la linea siempre ha pertenecido a Rusia y China.  
 Hace algunos meses, M. Massagnet, fue enviado a Tokio como un representante frances para investigar la situación embrollada. La idea del paso a cabales de que Francia haga una transacción con Japon, en la que se incluyera la emisión de empréstitos.  
 Peiping, 24 de abril.—Por los cuatro días sucesivos las fuerzas japonesas y las fuerzas chinas libraron una sangrienta batalla al norte de Peiping, cerca del paso de Kuepikow, en la Gran Muralla, y la lucha también se renovó al Este, a lo largo del río Lwan.  
 Despachos de japoneses alegan avances cerca de Kuepikow, pero, informes chinos bien fundados, decían que los chinos emprendieron una contra-ofensiva en el área del río Lwan, ocupando dos pueblos. Todos los informes indicaban que las bajas fueron enormes.  
 Mientras tanto, en Tientsin la población de los naturales afluyeron a millares en la concesión francesa, presas de miedo por los informes que Tientsin quedaría en breve envuelto, y las intrigas separatistas señaladas para formar una especie de nuevo gobierno en el norte de China, continuaron.  
 Un despacho de la agencia noticiosa japonesa Rengo, desde Kuepikow, declaraba que la brigada del 160 de infantería del comandante general Tadashi Kawahara, que tomó parte principal en la ocupación de la provincia de Jehol el mes de marzo, atacando sin cesar con la ayuda de los aeroplanos, avanzó las líneas japonesas a cinco millas al suroeste de Shang-suntze este día y expulsó a los chinos del importante baluarte de Nantienmen.  
 Los bombarderos aéreos castigaron duramente a los chinos, según los informes, incluyendo a los regulares del gobierno nacional, al mando de Chiang Kaisek, que tomaron la ofensiva en los últimos días de la semana pasada.  
 Los oficiales militares de Japon calcularon que, por lo menos, 1,500 chinos fueron muertos en la lucha del viernes y sábado.  
 Los informes de chinos recibidos en Tientsin alegaban que los japoneses en la vecindad de Chienan

## AVISOS

Manila, Abril 24, 1933.  
 A Quien Concierna:  
 El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en el mes de Mayo 31, 1933, para solicitar permiso para llevar una Cantina de Primera Clase conocida como Arcade Cafe, en el local situado en la Ave Rizal 434, distrito de Sta. Cruz, Manila.  
 ARCADE INC. O SUAREZ, Prop. (24 al 29-abr.-33)

Manila, Abril 25, 1933.  
 A Quien Concierna:  
 El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en el mes de Mayo 31, 1933, para solicitar permiso para llevar una Cantina de Segunda Clase en el local situado en la Calle Santa 1229, esquina Concha, distrito de Tondo.  
 Dr. CELEDONIO FRANCISCO. (25 al 1 mayo-33)

Manila Abril 26 1933  
 A Quien Concierna:  
 El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en el mes de Mayo 31, 1933, para solicitar permiso para llevar una Cantina de Segunda Clase en el local situado en la Calle Santa 1229, esquina Concha, distrito de Tondo.  
 ADAMSON SCHOOL OF INDUSTRIAL CHEMISTRY. (26 al 1 mayo-33)

## SE DESEAN

**SE DESEAN** — alquilar un chalet o casa pequeña. Las ofertas deben hacerse al Tel. 6-70-31. (24-25-abr.-33)

## El Origen Del...

**(Continuación de la página 1)**  
 nen sus propiedades aseguradas en P70,000, pero las propiedades de Ang Lam y Chua He no están aseguradas.  
 El incendio provino de la accesoria No. 241 del edificio Galvan de la avenida Torres Bugallon. El fuego quedó dominado a las 4:30 de la madrugada.  
 El origen está bajo investigación  
 Se está investigando el origen del incendio, que se sospecha ha sido intencional. Se alega que contra uno de los ocupantes del edificio Galvan está pendiente un embargo preventivo expedido por el Juzgado de Manila, y a este efecto se constituyó en Dagupan hace dos días un sheriff especial nombrado por el Juzgado.  
 Los funcionarios municipales dirigieron las maniobras de los bomberos en el incendio.

## Gran Contrabando.

**(Continuación de la página 1)**  
 por mas que la aduana que ahora está haciendo el aforo de las 70 piezas descubiertas calcula que solo en derechos el comerciante chino tendrá que pagar unos P1,000.00 suma que sera doblada por la multa de 100% que se le impondrá.

## Aproximación...

**(Continuación de la página 1)**  
 Los banqueros franceses tienen vastos intereses en el ferrocarril asiático de China puesto que su construcción hace tres décadas fué principalmente patrocinada por el capital francés, aunque la supervisión de la linea siempre ha pertenecido a Rusia y China.  
 Hace algunos meses, M. Massagnet, fue enviado a Tokio como un representante frances para investigar la situación embrollada. La idea del paso a cabales de que Francia haga una transacción con Japon, en la que se incluyera la emisión de empréstitos.  
 Peiping, 24 de abril.—Por los cuatro días sucesivos las fuerzas japonesas y las fuerzas chinas libraron una sangrienta batalla al norte de Peiping, cerca del paso de Kuepikow, en la Gran Muralla, y la lucha también se renovó al Este, a lo largo del río Lwan.  
 Despachos de japoneses alegan avances cerca de Kuepikow, pero, informes chinos bien fundados, decían que los chinos emprendieron una contra-ofensiva en el área del río Lwan, ocupando dos pueblos. Todos los informes indicaban que las bajas fueron enormes.  
 Mientras tanto, en Tientsin la población de los naturales afluyeron a millares en la concesión francesa, presas de miedo por los informes que Tientsin quedaría en breve envuelto, y las intrigas separatistas señaladas para formar una especie de nuevo gobierno en el norte de China, continuaron.  
 Un despacho de la agencia noticiosa japonesa Rengo, desde Kuepikow, declaraba que la brigada del 160 de infantería del comandante general Tadashi Kawahara, que tomó parte principal en la ocupación de la provincia de Jehol el mes de marzo, atacando sin cesar con la ayuda de los aeroplanos, avanzó las líneas japonesas a cinco millas al suroeste de Shang-suntze este día y expulsó a los chinos del importante baluarte de Nantienmen.  
 Los bombarderos aéreos castigaron duramente a los chinos, según los informes, incluyendo a los regulares del gobierno nacional, al mando de Chiang Kaisek, que tomaron la ofensiva en los últimos días de la semana pasada.  
 Los oficiales militares de Japon calcularon que, por lo menos, 1,500 chinos fueron muertos en la lucha del viernes y sábado.  
 Los informes de chinos recibidos en Tientsin alegaban que los japoneses en la vecindad de Chienan

## ANUNCIOS JUDICIALES

**ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS**  
**EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA**  
**THE EARNSHAW DOOKS & HONOLULU IRON WORKS,**  
 Demandante,  
 contra  
**SAKUSO KAWAGUCHI,**  
 Demandado.  
 Civil No. 39859  
**Anuncio de Venta en Subasta Pública por el Sheriff Especial de Manila.**

**POR CUANTO,** en virtud de una orden de ejecución expedida por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, I. F., de fecha 10 de Abril de 1933, que de los bienes del demandado Sakuso Kawaguchi del Municipio de San Fernando, provincia de La Union, se haga efectiva solidariamente por la cantidad de Cuatro Cientos Setenta y Cinco Pesos (P475.53) moneda filipina, con sus intereses legales desde el 7 de Octubre de 1931, hasta el día del pago a razon de 6 por ciento al año del principal, y la cantidad de Cuarenta y Tres Pesos con Doce Centimos (P43.12) por las costas del juicio, ademas de los derechos legales del Sheriff especial actuando en esta causa, y otros gastos por esta ejecución, pagando todas las cantidades en moneda filipina, pero si no hubiera suficientes cantidades de bienes muebles para satisfacer esta ejecución y los derechos del Juzgado, entonces os ordenamos que la haga efectiva sobre terrenos y fincas de dicho demandado para obtener las mencionadas cantidades en la forma prescrita por la Ley, debiendo dar cuenta del cumplimiento de esta mandamiento con sus diligencias dentro del plazo reglamentario.  
**POR CUANTO,** a indicación de la parte demandante en esta causa, yo el infrascrito Sheriff Especial debidamente nombrado por el Juzgado para practicar una orden expedida por el Juzgado en esta causa, en embargo el derecho, interes y participación que tiene o pudiera tener el demandado Sakuso Kawaguchi, sobre la propiedad cuyas descripciones se describen a continuación:  
 Una casa y camarin enclavada en el solar de Pio Alviar, radicado en el barrio de Central, municipio de San Fernando, provincia de La Union, con las mejoras de: casa comercial, con una extensión superficial de 199.20 metros cuadrados, de materiales fuertes, otra casa comercial con una extensión superficial de 87.87 metros cuadrados materiales fuertes, y un camarin a propósito para las maderas, con una extensión superficial de 70.30 met. cuad., de materiales fuertes. Esta casa comercial esta declarada bajo el nombre de Sakuso Kawaguchi, bajo el Tax No. 45602 según en el record de la oficina del Tesoro Provincial de La Union, y cuyo valor se amillaramos en Veinte Mil Pesos (P20,000.00).  
**POR LO TANTO,** en virtud de lo que la Ley dispone y provee en el

Artículo 454 de la Ley No. 190 vigente en las Islas, yo el infrascrito Sheriff Especial de Manila, para la satisfacción de todas las cantidades reclamadas en dicha orden, VENDER EN SUBASTA PUBLICA AL MEJOR POSTOR Y AL CONTADO EN MONEDA FILIPINA, todos los derechos, intereses y participaciones que tienen o pudiera tener sobre la propiedad descrita y mencionadas arriba el día VIERNES 19 de Mayo de 1933, a las OCHO (8:00) por la mañana, en la Puerta del Edificio Gobierno Provincial, en el Municipio de San Fernando, Provincia de La Union, I. F.  
 Manila, I. F., 17 de Abril, 1933.  
 (Fdo.) PEDRO CONCEPCION, Juez del Juzgado de Primera Instancia (25-Mayo 29-33)

**NOTA AL PUBLICO:**  
 El rematante o rematantes se encargara de investigar el derecho encargado, participación, gravamen u otras obligaciones que pesen sobre la misma. Se publica este anuncio de venta en subasta publica en el periódico La Vanguardia de mayor circulación en las Islas Filipinas, particularmente en la provincia de La Union, Islas Filipinas, una vez por cada semana, y así mismo se fija en los tres (3) sitios públicos y visibles del municipio de San Fernando, provincia de La Union, y en el cuadro anunciador del Gobierno Provincial de este capital.  
 E. P. TESORO (25-29 Mayo-33)

## Discursos Contra La Ley Hawes Se Pronuncian En Un Restaurant

**(Servicio Telegráfico)**  
**Exclusivo a La Vanguardia**  
 Iloilo, Iloilo, 24 de abril.—Mientras los presidentes municipales de la provincia de Iloilo, durante una convención eligieron a un delegado que favorece la medida Hawes-Cutting, para presidirlos, y mientras 22 de los 37 presidentes municipales sostienen el proyecto, unas 600 personas que representaban todos los elementos de la sociedad, se reunieron en el restaurant Lido al mediodía de hoy para escuchar los discursos de los miembros de la comitiva legislativa que esta haciendo campaña en contra de la ley.  
 El banquete se dió, a instancias de los habitantes de la ciudad. Para asistir al agape los de la comitiva han tenido que retrasar la salida del "Busamante" hasta las cuatro de esta tarde.  
 Con el senador Zulueta como

## El Aumento Para La POLICIA SE DISCUTIRA

Los problemas de la policia y el tráfico serán considerados por la junta municipal, en la sesión del mediodía de mañana, 26 de abril, según ha informado el presidente Vicente Bautista.  
 La cuestión de si se debe o no aprobar el aumento propuesto del personal del departamento de policia será el tópico principal de las deliberaciones. La falta de fondos hace dudosa la posibilidad de que el plan sea aprobado.  
 Después de la sesión de la junta municipal mañana, el presidente Bautista dará un banquete en honor del jefe de policia y el concejal Antonio C. Torres. El concejal Torres va a Cebú el jueves para descansar unos días.  
 recien haber contenido las intrigas que se concentran en la concesión japonesa en Tientsin, y que se cree están dirigidas para una pacífica ocupación del área de Tientsin y Peiping por las fuerzas de Manchukuo y los voluntarios chinos.  
 Los japoneses alegan que los chinos han perdido en Kuepikow pero esta alegación fué desmentida aunque se declaró que las bajas chinas fueron enormes. Últimos ataques de los japoneses en el